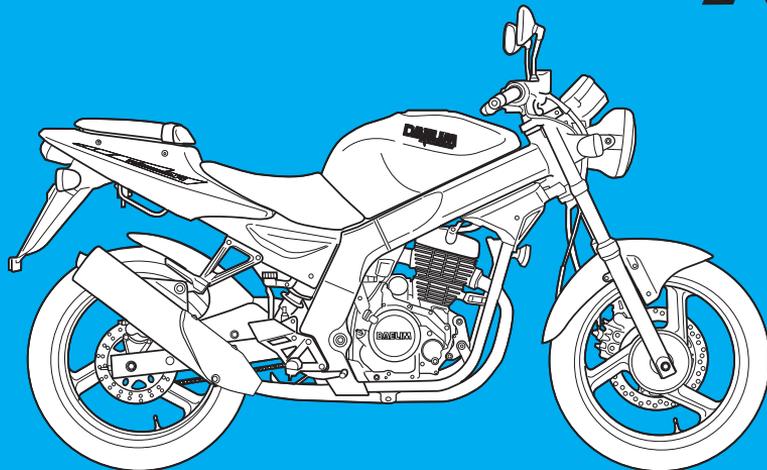


DAELIM

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

ROADWIN Fi



NOTA IMPORTANTE

- **CONDUTOR E PASSAGEIRO**

Este motociclo foi projectado para ser utilizado por um condutor e um passageiro.

- **UTILIZAÇÃO EM ESTRADA**

Este motociclo foi projectado para ser utilizado apenas em estrada.

- **LEIA ESTE MANUAL DE PROPRIETÁRIO COM ATENÇÃO**

Preste especial atenção aos comentários precedidos das seguintes palavras:

▲ AVISO

Indica uma forte possibilidade de se sofrerem danos pessoais ou morte se não forem seguidas as instruções.

▲ PRECAUÇÃO

Indica possibilidade de se sofrer danos pessoais ou materiais se não forem seguidas as instruções.

▲ NOTA

Contém informações úteis.

Este manual deve ser considerado uma peça permanente do motociclo e deverá estar incluído nele em caso de este ser vendido ou de ser transferido para um novo proprietário ou utilizador.

ÍNDICE

ESPECIFICAÇÕES	3
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	4
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	4
ANTES DE UTILIZAR O VEÍCULO	5
INDUMENTÁRIA ADEQUADA	5
CONDUÇÃO	6
CARGA	7
MODIFICAÇÕES	8
ACESSÓRIOS	8
PONTEIRA DE ESCAPE	8
LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES	9
LEITURA E UTILIZAÇÃO DOS INSTRUMENTOS	12
INSTRUMENTOS	12
TACÓMETRO	12
INDICADOR DE NÍVEL DE COMBUSTÍVEL	13
LUZES INDICADORAS (LUZES DE AVISO)	13
LUZES INDICADORAS DE FALHA DE INJEÇÃO	13
FUNCIONAMENTO DOS INTERRUPTORES	14
CANHÃO DE IGNIÇÃO	14
CHAVES	15
FAROL DIANTEIRO - LUZ DE PRESENÇA	15
BOTÃO DE ARRANQUE	16
INTERRUPTOR DOS PISCAS	16
INTERRUPTOR DE BUZINA	16
USO DO EQUIPAMENTO	17
TRANCA DE DIRECÇÃO	17
SELIM	17
GANCHO PORTA-CAPACETE	18
PORTA-DOCUMENTOS	18
INSPECÇÕES DO UTILIZADOR ANTES DA CONDUÇÃO	19
INSPECÇÃO DOS TRAVÕES	19
INSPECÇÃO DOS PNEUS	21
INSPECÇÃO DA EMBRAIAGEM	23
VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL	24
INSPECÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR	25
INSPECÇÃO DE LUZES E PISCAS	25
CONDUÇÃO CORRECTA	26
INSPECÇÃO ANTES DE CIRCULAR	26
ARRANQUE DO MOTOR	27
SE O MOTOR NÃO PEGAR	28
RODAGEM	28
CIRCULAÇÃO	29
COMO UTILIZAR OS TRAVÕES	30
ESTACIONAMENTO	30

REVISÃO PERIÓDICA	31	CONDUÇÃO SEGURA	51
INTERVALOS PERIÓDICOS DE INSPEÇÃO	32	PREPARATIVOS ANTES DA CONDUÇÃO	51
CAIXA DE FERRAMENTAS	34	MÉTODOS DE CONDUÇÃO	52
NÚMERO DE QUADRO E MOTOR	34	POSTURA NA CONDUÇÃO	52
PRECAUÇÕES DE MANUTENÇÃO	35	PRECAUÇÕES DURANTE A CONDUÇÃO	53
INSPEÇÃO DE PUNHO DO ACELERADOR	35	ARRANQUE	54
FILTRO DE AR	36	MÉTODOS DE CURVAR	55
ÓLEO DE MOTOR	37	PRINCÍPIOS DE CURVAR	55
VELAS	38	EFEITOS DA VELOCIDADE	55
CORRENTE DE TRANSMISSÃO	39	3 POSIÇÕES DE CURVAR	56
DESMONTAGEM DAS RODAS	41	MÉTODOS DE CURVAR	57
DESGASTE DE PASTILHAS DE TRAVÃO	43	PRECAUÇÕES NAS CURVAS	58
DESCANSO LATERAL	44	MÉTODOS DE TRAVAGEM	59
BATERIA	45	PRINCÍPIOS BÁSICOS DE TRAVAGEM	59
TROCA DOS FUSÍVEIS	46	LIMITAÇÃO DO EFEITO DE TRAVAGEM (INÉRCIA)	59
TROCA DAS LÂMPADAS	47	MÉTODOS DE TRAVAGEM	60
INSPEÇÃO DOS COMPONENTES DE BORRACHA DOS CABOS	49	COMPARAÇÃO DA DISTÂNCIA DE TRAVAGEM	60
LIMPEZA GERAL	49	IMPACTO EM COLISÃO	60
GUIA PARA ESTACIONAMENTO DE LONGO PRAZO	50	ESQUEMA DE CABLAGEM	61
		CONDIÇÕES DE GARANTIA DAELIM	62
		CERTIFICADO DE GARANTIA	63
		QUADROS DE CONTROLO DE REVISÕES PERIÓDICAS	64

ESPECIFICAÇÕES

CARACTERÍSTICA	DADOS	CARACTERÍSTICA	DADOS
COMPRIMENTO x LARGURA x ALTURA(mm)	2,010 × 740 × 1,040	SISTEMA DE IGNIÇÃO	C.D.I
DISTÂNCIA ENTRE EIXOS(mm)	1,380	CAPACIDADE DA BATERIA	12V 10AH / MF TYPE
DISTÂNCIA MÍNIMA AO SOLO(mm)	150	CAPACIDADE DE COMBUSTÍVEL(l)	15
ALTURA DO SELIM(mm)	780	TAMANHO DOS PNEUS	DIA. 110 / 70 - 17 54P
PESO(kgf)	130		TRA. 140 / 70 - 17 69P
PASSAGEIRO	2	SUSPENSÃO	DIA. TELESCÓPICA
TIPO DE MOTOR	REFRIGERADO POR ÓLEO/AR DE 4 TEMPOS (4 VÁLVULAS)		TRA. MONOAMORTECEDOR
CILINDRADA(cc)	124.1	TRAVÕES	DIA. HIDRÁULICO
DIÂMETRO E CURSO manual(mm)	56.5 × 49.5		TRA. HIDRÁULICO
SISTEMA DE ARRANQUE	MOTOR DE ARRANQUE / PEDAL	VELA	CR9EH-9
TIPO DE TRANSMISSÃO	5 VELOCIDADES	FUSÍVEL(A)	30A, 15A,

INSTRUÇÕES PARA A CONDUÇÃO

Este manual descreve temas relativos a uma condução correcta e segura e a uma manutenção simples do veículo que acaba de adquirir. Para garantir uma condução mais cómoda e segura, certifique-se de que leu este manual pormenorizadamente antes de começar a conduzir o motociclo.

As fotografias e ilustrações que aparecem neste manual podem apresentar algumas diferenças em relação ao veículo real devido a mudanças nas especificações e a modificações efectuadas no veículo.

- Este veículo está projectado para dois ocupantes incluindo o condutor.

ADVERTÊNCIA

Não utilize gasolina contaminada. A utilização de gasolina poluída fará com que o interior do depósito oxide e obstrua o abastecimento de combustível ao carburador, fazendo com que o motor não arranque adequadamente ou provocando-lhe danos consideráveis.

- Utilize sempre óleo de marca para proteger e aumentar o rendimento do veículo e a sua vida útil.
- A garantia não será aplicada a motociclos usados em competição. Nenhuma peça do veículo será manipulada, alterada ou substituída por outra que não seja Componente Original Daelim, durante o período de garantia.
- Se ocorrer alguma avaria devido à utilização de gasolinas ou óleos contaminados, a dita avaria será excluída da garantia e não será reparada.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Conduzir com cuidado e usar a indumentária e o equipamento de segurança adequados são os factores mais importantes para garantir a condução segura da Daystar. Pedimos-lhe que respeite as regras de trânsito e que não circule de forma precipitada ou descuidada.

- Por razões de segurança, muitos proprietários de veículos novos conduzem os seus recém-adquiridos veículos com extremo cuidado e atenção. Contudo, depois de se habituarem ao manejo do novo motociclo, por vezes ignoram estas considerações de segurança, podendo causar acidentes. Pedimos-lhe que não permita que isto aconteça e que conduza sempre o seu veículo atendendo às regras de segurança necessárias.
- Quando conduzir o veículo recorde sempre e respeite as notas de precaução impressas na «Etiqueta de Precauções de Segurança» colocada no veículo.

Utilize sempre o capacete.

- Utilize sempre as luvas.
- Conduza de forma segura.
- Respeite os limites de velocidade.
- Preste atenção para não se queimar, uma vez que a ponteira do escape pode atingir altas temperaturas. Não permita, sobretudo, que as crianças lhe toquem.
- Por razões de segurança, não troque ou altere peças nem modifique o veículo.
- Realize, regularmente, inspecções específicas de manutenção.

<Pontos de Inspecção de Manutenção>

Travões, Rodas, Óleo, Luzes, Buzina, Instrumentos.

ANTES DE UTILIZAR O VEÍCULO

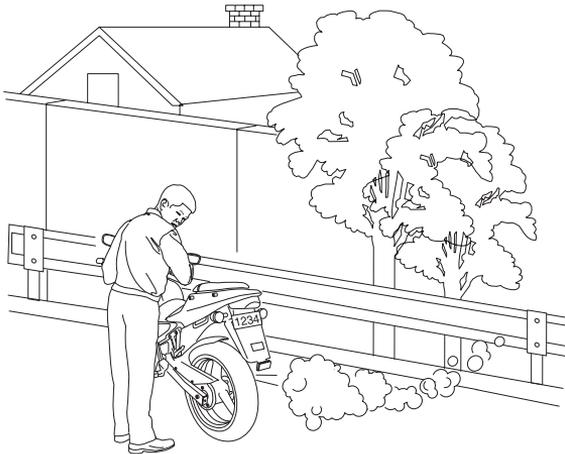
Leia o manual do proprietário pormenorizadamente.

Realize as verificações de manutenção antes de conduzir o veículo.

Mantenha o veículo sempre limpo e cumpra as operações de manutenção especificadas.

Ao reabastecer, certifique-se de desligar o motor e de o manter afastado do fogo.

Os gases de exaustão contêm substâncias nocivas, como o monóxido de carbono. Arranque o motor em lugares bem ventilados.



INDUMENTÁRIA ADEQUADA

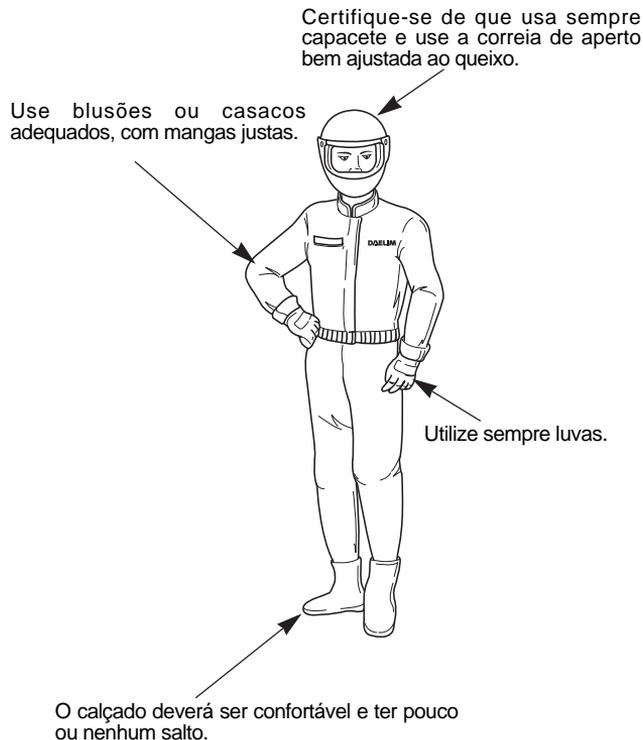
Certifique-se de que utiliza sempre o capacete e as luvas por motivos de segurança.

- Não use roupa que possa dificultar a condução, pois poderá prender-se na roda e provocar danos graves.
- Muitos dos acidentes automóveis/motociclos acontecem porque o condutor do automóvel não vê o motociclista.
- Seja consciente e preste ajuda em acidentes onde não esteja envolvido:
 - Use roupa brilhante e reflectora.
 - Não circule num ângulo morto de outro veículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Assegure-se de que tanto você como o seu passageiro utilizam sempre o capacete, protecção para os olhos e os outros elementos de segurança enquanto estiver a conduzir.

- Não utilizar capacete aumenta a possibilidade de sofrer danos graves ou a morte em caso de acidente.



CONDUÇÃO

Os condutores deverão adoptar uma posição natural para que a condução seja confortável.

- Verifique se está excessivamente esticado ou dobrado.
- A postura que adopta ao conduzir tem grande influência sobre a segurança da condução.
- Pedimos-lhe que mantenha sempre o centro do corpo a meio do selim. Sobretudo, não se sente no selim traseiro porque poderá diminuir o peso sobre a roda dianteira e fazer oscilar o guiador.
- Conduzir com apenas uma mão ou não segurar devidamente o guiador pode ser muito perigoso, podendo causar um grave acidente ou a morte do condutor. O passageiro deverá agarrar-se ao motociclo ou ao condutor com as duas mãos e colocar ambos os pés sobre os poisa-pés, caso contrário pode sofrer graves danos ou a morte.
- Quando estiver prestes a fazer uma curva, deixe cair o corpo ligeiramente na direcção da curva. Não acompanhar a inclinação do motociclo durante a curva pode ser perigoso.
- Em vias com muitas curvas ou mal pavimentadas devem seguir-se os conselhos de condução com ainda maior firmeza.
- Para fazer face às condições de condução acima descritas, antecipe-se às condições da via, reduzindo a velocidade para menos de metade da velocidade normal, relaxando seguidamente os ombros e os pulsos.

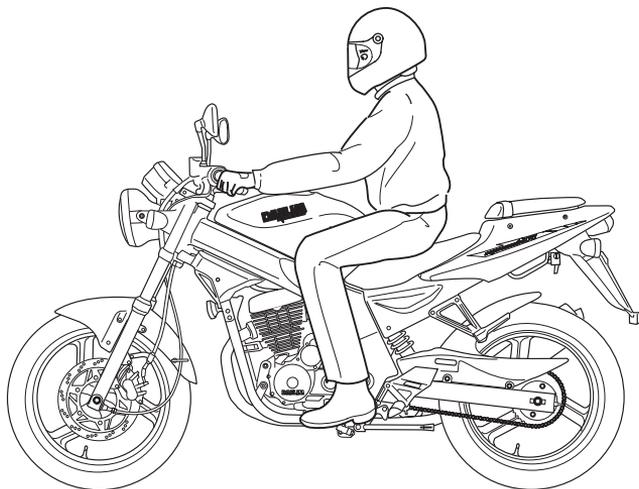
ADVERTENCIA

Conduzir com apenas uma mão ou não segurar devidamente o guiador pode ser muito perigoso, podendo causar um grave acidente ou a morte do condutor. O passageiro deverá agarrar-se ao motociclo ou ao condutor com as duas mãos e colocar ambos os pés sobre os poisa-pés, caso contrário pode sofrer graves danos ou a morte.

CARGA

Quando transportar cargas, deverá ter presente que o comportamento do veículo variará, especialmente nas curvas.

- Certifique-se de que não carrega excessivamente o motociclo, uma vez que isso poderia desestabilizá-lo durante a condução.



⚠ ADVERTENCIA

Sobrecarregar ou colocar carga de forma imprópria pode causar um acidente e o condutor poderá sair gravemente lesado.

- Respeite todos os limites de carga indicados neste manual

⚠ PRECAUCIÓN

Preste especial atenção para não sobrecarregar o veículo e prenda a carga firmemente de modo a evitar problemas na condução.

- Não coloque material perto do tampão do depósito de óleo, pois pode obstruir a correcta passagem do lubrificante para o motor, danificando o seu interior.
- Não coloque carga no espaço que existe entre o quadro e o motor, pois os objectos poderão queimar-se.
- Não coloque objectos no guiador, coluna de direcção ou guarda-lamas. A condução pode tornar-se instável ou originar vibrações no guiador.

MODIFICAÇÕES

As modificações da estrutura ou funcionamento do veículo afectam negativamente a condução e aumentam o ruído do escape reduzindo a vida do veículo. Estas modificações não são apenas proibidas por lei, como também prejudicam as outras pessoas. As modificações não estão cobertas pela garantia.

⚠ PRECAUCIÓN

No caso de qualquer modificação provocar uma avaria, a garantia ficará automaticamente sem efeito..

ACESSÓRIOS

Não acrescente nenhum acessório que não tenha sido autorizado pela Daelim Motor CO., nem acrescente nenhum componente eléctrico extra, uma vez que pode afectar o sistema eléctrico do motociclo.

Verifique detalhadamente os acessórios para se certificar de que não obstruem alguma luz indicadora, ou se reduzem a distância ao solo, o ângulo de inclinação, o movimento das suspensões, o movimento da direcção ou o accionamento dos comandos.

Não acrescente equipamento eléctrico que sobrecarregue a capacidade do sistema eléctrico do motociclo. Um fusível queimado poderá causar uma perigosa quebra de potência do motor ou das luzes.

Este motociclo não foi projectado para que lhe seja instalado sidecar ou reboque. Estes poderão afectar seriamente a estabilidade do veículo.

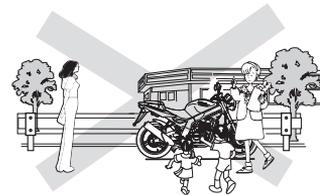
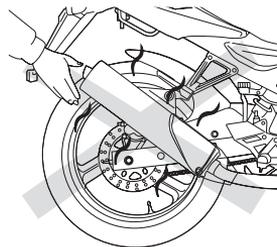
⚠ ADVERTENCIA

Acessórios ou modificações inadequadas podem provocar acidentes que podem levar à morte ou a ferimentos graves.

- Siga todas as instruções deste manual sobre acessórios e modificações.

PONTEIRA DE ESCAPE

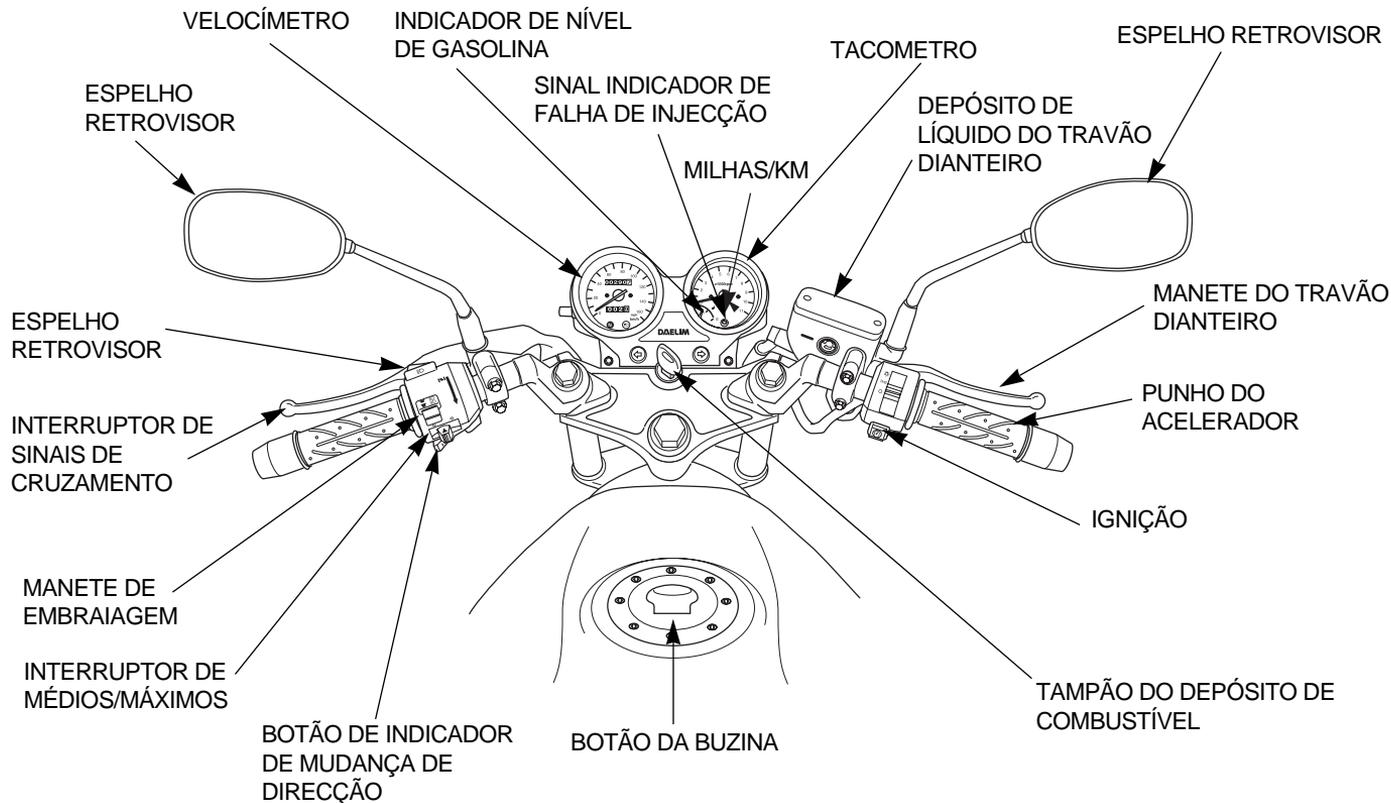
Preste especial atenção ao seu passageiro/a para evitar que se queime com o aquecimento da ponteira do escape durante a viagem.



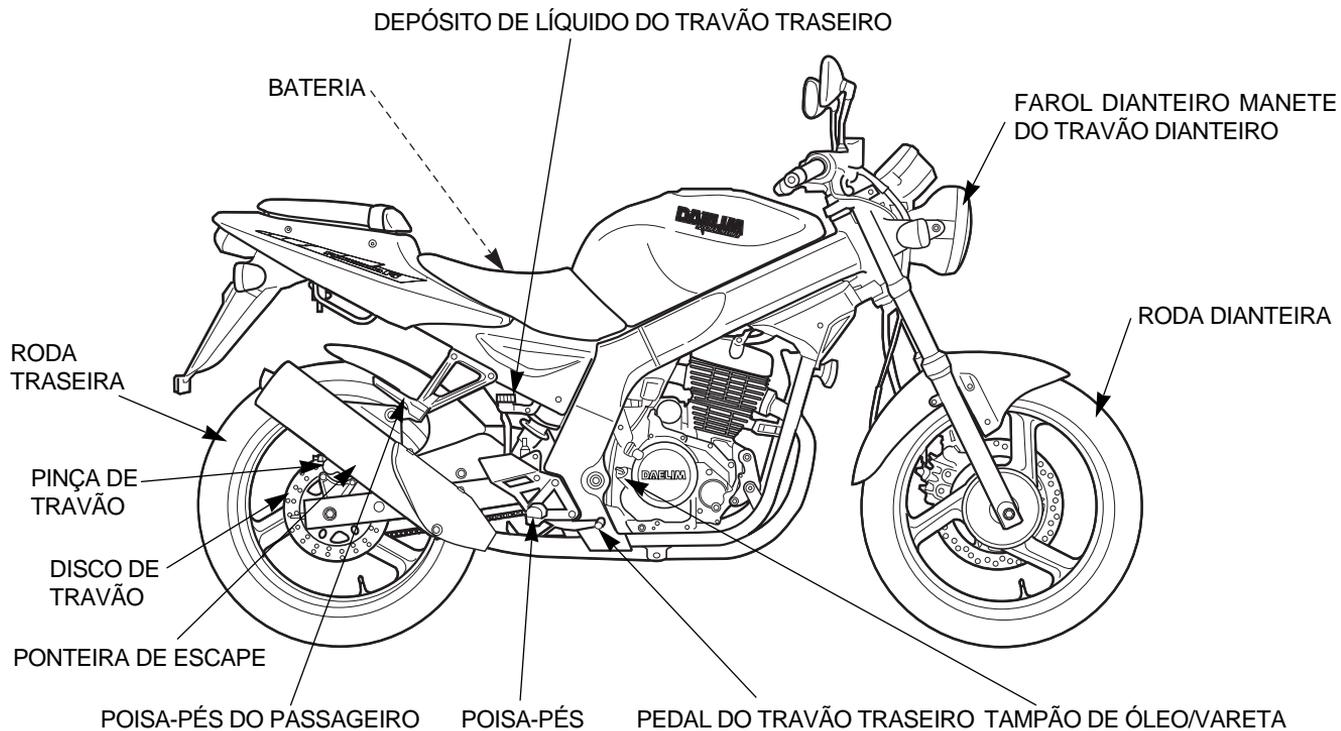
Tenha cuidado com o tubo e a ponteira do escape, depois da condução do motociclo, pois pode estar sobreaquecido e queimar. Seja especialmente vigilante com as crianças, evitando que estas lhe toquem. Esteja atento quando estacionar em zonas com crianças.

Se algum material aderir ao tubo de escape, pode haver risco de incêndio.

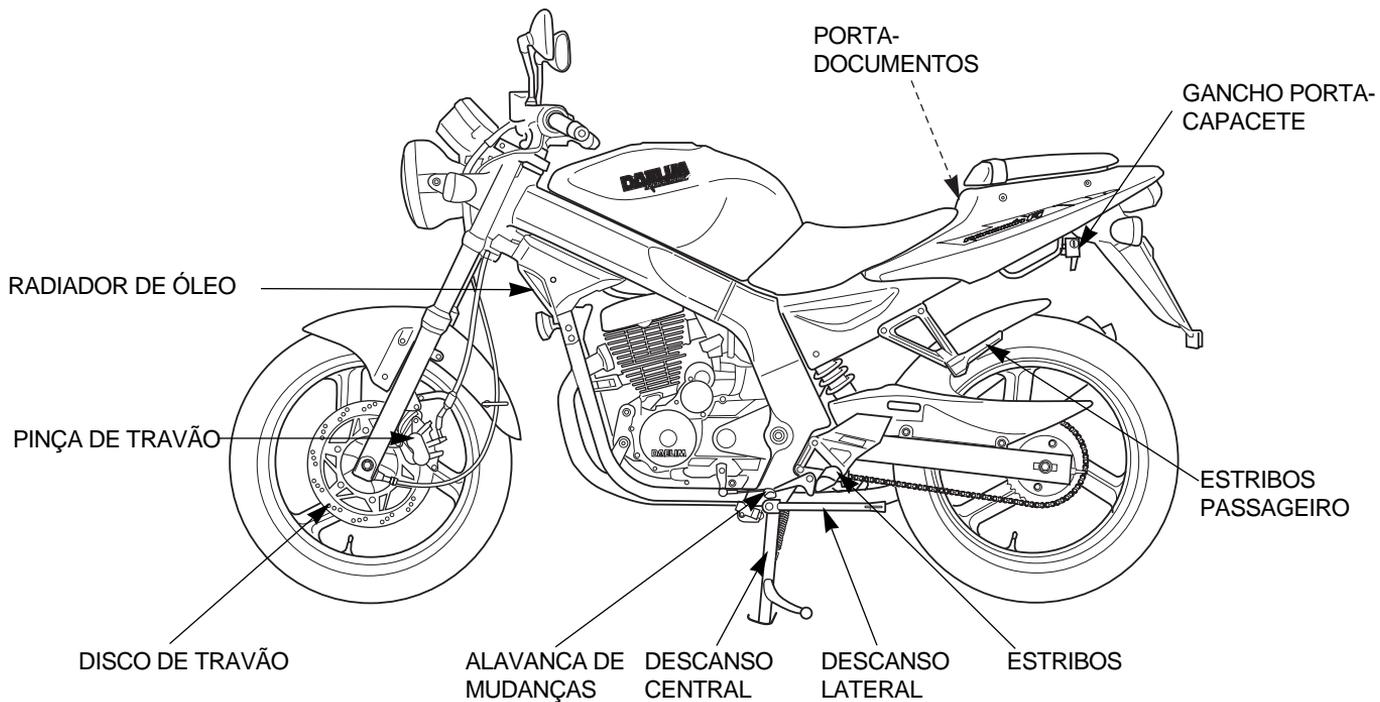
POSIÇÃO DAS PEÇAS



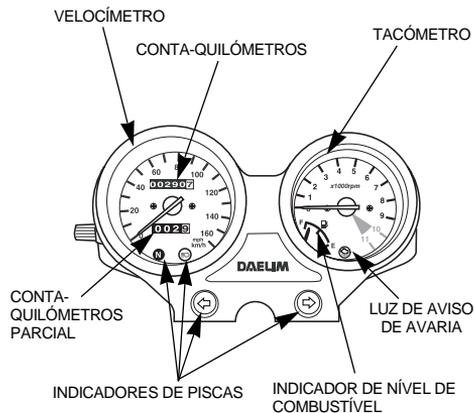
POSIÇÃO DAS PEÇAS



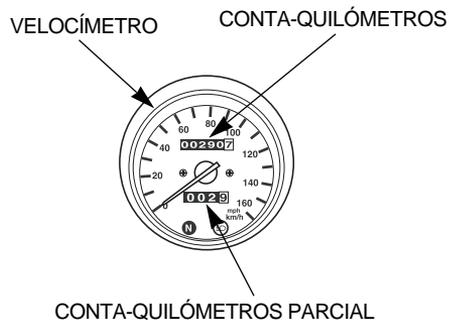
POSIÇÃO DAS PEÇAS



LEITURA E UTILIZAÇÃO DOS INSTRUMENTOS



MEDIDORES



<VELOCÍMETRO>

Indica a velocidade durante a viagem.

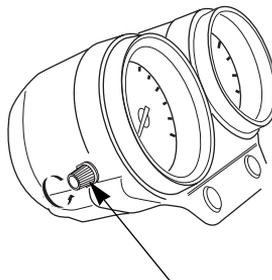
<CONTA-QUILÓMETROS>

Mostra os quilómetros acumulados.

<CONTA-QUILÓMETROS PARCIAL >

Mostra os quilómetros de viagem.

Para pôr o conta-quilómetros a zeros, rode o botão na direcção da seta.



BOTÃO DESTINADO A PÔR O CONTA-QUILÓMETROS PARCIAL A ZEROS

TACÓMETRO

Indica o regime de funcionamento (rpm – rotações por minuto) do motor.

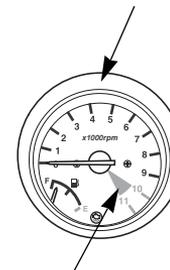
<ZONA VERMELHA DE TACÓMETRO>

Não deixe que a agulha do tacómetro entre na zona vermelha. Se isto acontecer, o motor pode sofrer danos.

⚠ PRECAUCIÓN

Forçar o motor acima das rotações recomendadas (o princípio da zona vermelha do tacómetro) pode danificar o motor.

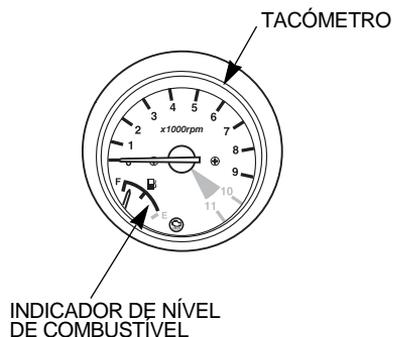
TACÓMETRO



ZONA VERMELHA DO TACÓMETRO

INDICADOR DE NÍVEL DE COMBUSTÍVEL

Indica a quantidade de gasolina que existe no depósito (a agulha marca sempre o nível tanto se o contacto estiver na posição “ON” como na posição “OFF”). Se a agulha se encontrar dentro da marca E (zona vermelha), deverá reabastecer imediatamente. A quantidade de gasolina existente nesse momento é de 1,2 litros.



ADVERTENCIA

Não reabastecer a tempo pode provocar graves danos devido ao facto de o motor poder parar abruptamente.

LUZES INDICADORAS (Luzes de aviso)

<INDICADOR DE MÁXIMOS>

Acende-se quando estão activados os máximos do farol dianteiro.

<INDICADOR DE PONTO MORTO>

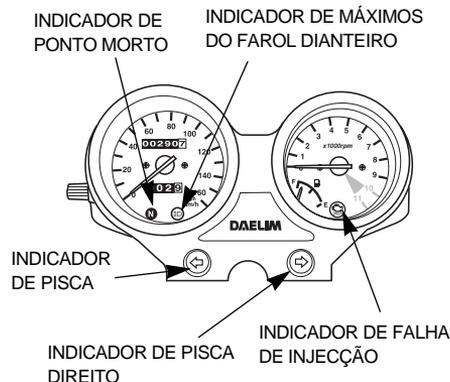
Acende-se quando a mudança se encontra em ponto morto.

<INDICADOR DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO À ESQUERDA>

Liga-se de forma intermitente quando o pisca-pisca esquerdo se encontra em funcionamento.

<INDICADOR DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO À DIREITA>

Liga-se de forma intermitente quando o pisca-pisca direito se encontra em funcionamento.



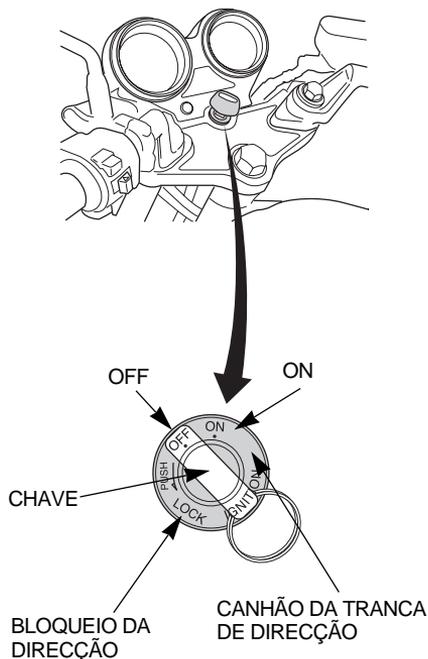
INDICADOR DE FALHA DE INJECCÃO

O EMS (Sistema de Gestão do Motor) está equipado com uma função de auto-diagnóstico para garantir que o sistema de controlo de motor funciona dentro da normalidade.

- Se esta função detectar uma falha no sistema, a luz indicadora de falha de injeção acender-se-á imediatamente. Informa o condutor de que se verifica uma falha no sistema.
- Normalmente, a luz indicadora de falha de injeção ilumina-se durante 3 segundos quando a chave de ignição se encontra na posição ON. Se a luz indicadora de falha na injeção não se acender nessas condições, a luz indicadora de falha na injeção apresenta uma avaria.
- Passados 3 segundos, a luz indicadora de falha de injeção apagar-se-á automaticamente. No entanto, se a luz indicadora de falha na injeção continuar acesa, leve o veículo ao Agente Autorizado Daelim mais próximo para que este realize uma devida revisão do veículo.
- O EMS tem uma função de segurança que permite conduzir o veículo de forma temporária e limitando as prestações.

FUNCIONAMENTO DOS INTERRUPTORES

INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO



O interruptor principal de contacto utiliza-se para ligar ou desligar o motor.

O interruptor principal encontra-se abaixo do painel de instrumentos.

Posição de chave	Função	Extracção da chave
ON (Ligado)	Liga o motor. Utiliza-se para que o veículo funcione durante o dia ou a noite, para activar a buzina, os piscas, a luzes de travão ou as do farol dianteiro	Não se pode extrair
OFF (Apagado)	Desliga o motor. Corta todos os circuitos eléctricos.	Pode extrair-se
LOCK	Desliga todos os circuitos eléctricos e bloqueia a direcção.	Pode extrair-se

⚠ PRECAUCIÓN

Não manipule a chave do interruptor de contacto durante a condução.

- Se a chave do interruptor de contacto estiver na posição "Off" ou "Lock", nenhum componente do sistema eléctrico funcionará.
- Nunca accione a chave de contacto durante a viagem, pois poderia causar acidentes inesperados.
- Se for necessário tirar a chave do interruptor, pare o veículo antes de o fazer.
- Antes de sair do veículo certifique-se de bloquear direcção e retirar a chave.
- Se deixar a chave na posição "ON" sem arrancar o motor, a bateria descarregar-se-á.
- Não utilize várias chaves juntas com um chaveiro de metal. As chaves e o chaveiro podem provocar aranhões ou outros danos enquanto conduz o veículo. (Recomendamos chaveiros de pano ou couro).

CHAVES

Este motociclo tem duas chaves e uma placa com o número de chave.

Guarde a cópia da chave e aplaca com o número num local seguro. No caso de necessitar de uma cópia adicional, faça-a num estabelecimento comercial especializado ou utilizando o código fornecido.



PLACA DE NÚMERO DE CHAVE

⚠ NOTA

Não deixe cair as chaves nem deixe grandes pesos em cima das mesmas.

- Não raspe, broque ou faça alguma coisa que modifique o estado original das chaves.
- Mantenha as chaves longe de objectos metálicos.

FAROL DIANTEIRO

<INTERRUPTOR DO FAROL DIANTEIRO>

O interruptor de luz dianteira tem três posições; (OFF), ☀ e ☀☀ .

Coloque a chave do interruptor de ignição na posição "ON" (Ligado) e accione o interruptor do farol dianteiro.

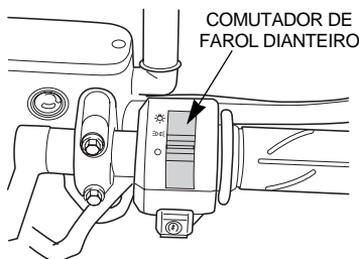


: Permite comutar entre luzes de médios e máximos.



: Luz de presença dianteira e traseira, luzes do painel de instrumentos.

OFF (punto): Luz de posição dianteira e traseira, luzes do painel de instrumentos apagadas.



COMUTADOR DE FAROL DIANTEIRO

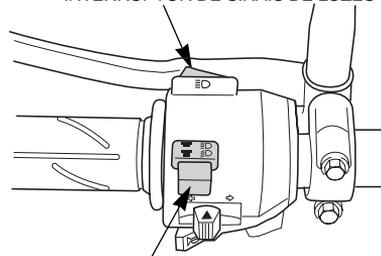
<INTERRUPTOR DE FAROL DE MÉDIOS OU MÁXIMOS>

Prima o interruptor à posição “☀☀” (MÁXIMOS) para seleccionar a luz de estrada, ou máximos, ou “☀☀☀” (MÉDIOS) para seleccionar a luz de cruzamento, ou médios.

<INTERRUPTOR DE SINAIS DE LUZES>

Quando este interruptor é premido, a luz de máximos acende-se como indicação para outros condutores.

INTERRUPTOR DE SINAIS DE LUZES



INTERRUPTOR DE LUZ DE ESTRADA OU MÁXIMOS

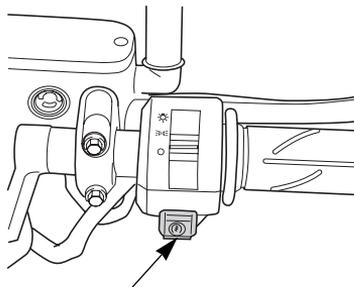
⚠ PRECAUÇÃO

Utilize a luz de estrada, ou máximos, apenas em vias interurbanas ou quando o uso desta luz não incomodar outros veículos.

BOTÃO DE ARRANQUE

O botão de arranque está próximo do punho do acelerador.

Quando acciona este botão, o motor de arranque entra em funcionamento. Leia a página 24 para compreender o procedimento de arranque.



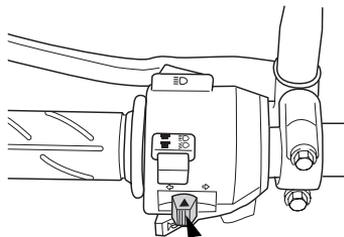
Botão de arranque

⚠ PRECAUÇÃO

Não pressione continuamente o botão de arranque, pois o motor de arranque consome muita energia, fazendo com que a bateria se descarregue.

INTERRUPTOR DE PISCAS

Faça-o deslizar para a esquerda para indicar uma mudança de direcção à esquerda e à direita para indicar uma mudança de direcção à direita. Prima para terminar a sinalização.



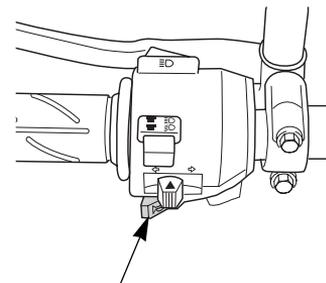
INTERRUPTOR DE INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO (PISCA-PISCAS)

⚠ PRECAUÇÃO

O interruptor dos indicadores de mudança de direcção não regressa à posição original depois de concluída a manobra. Por favor, devolva o interruptor à sua posição original depois de ter terminado a manobra.

INTERRUPTOR DE BUZINA

Prima o interruptor para fazer soar a buzina.



INTERRUPTOR DE BUZINA

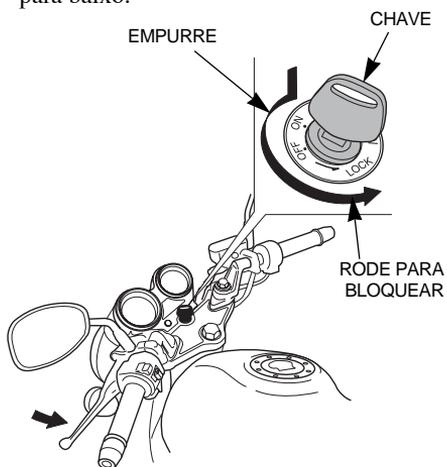
USO DO EQUIPAMENTO

BLOQUEIO DE DIRECÇÃO

Para bloquear a direcção, rode o guidador totalmente para a esquerda ou para a direita, rode a chave até à posição LOCK ao mesmo tempo que a empurra na direcção da ignição.

Retire a chave da ignição.

Para desbloquear a direcção, rode a chave até à posição OFF enquanto a empurra para baixo.

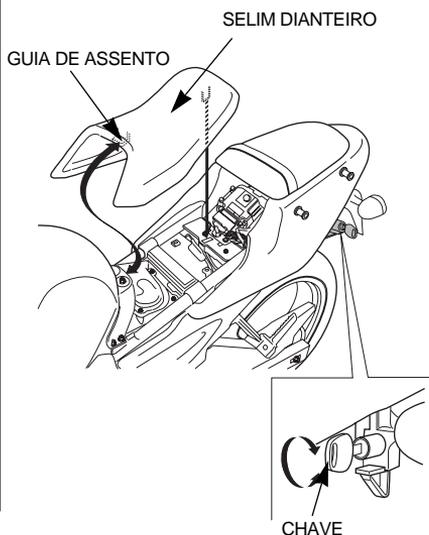


SELIM

<SELIM DIANTEIRO>

Para desmontar o selim dianteiro, insira a chave de ignição na fechadura do assento. Rode a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e depois empurre o selim para trás e para cima.

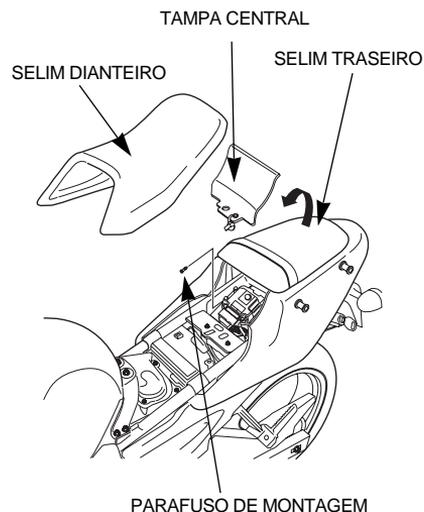
Para instalar o assento, insira as guias nos pontos correspondentes por baixo do quadro e empurre para baixo a parte traseira do selim.



<SELIM TRASEIRO>

Para desmontar o selim traseiro, desmonte primeiro o selim dianteiro e a tampa central, depois retire o parafuso de montagem e de seguida empurre o assento para a frente e para cima.

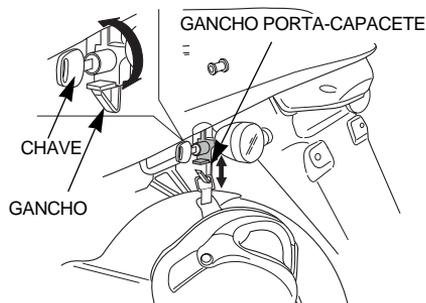
Para instalar o selim, insira a guia no ponto correspondente por baixo do quadro e enrosque o parafuso de montagem.



GANCHO PORTA-CAPACETE

O gancho porta-capacete encontra-se na parte esquerda, por baixo do selim. Insira a chave de contacto e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear.

Prenda o capacete na parte móvel do gancho. Rode a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para bloquear o gancho e retire a chave.



⚠ ADVERTENCIA

O gancho do porta-capacete está concebido para a segurança do capacete quando o motociclo se encontra estacionado. Não conduza com um capacete pendurado no gancho do porta-capacete. O capacete pode interferir com um correcto funcionamento do veículo e fazer perder o controlo do mesmo.

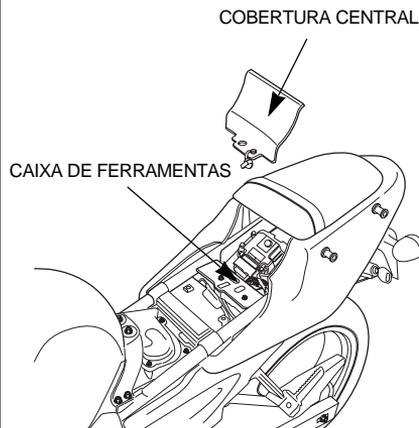
PORTA-DOCUMENTOS

A zona de porta-documentos encontra-se por baixo do selim traseiro.

Este manual e o kit de ferramentas podem guardar-se nesse compartimento.

Desmonte o selim dianteiro (pág. 17) e retire a tampa central enquanto roda o manípulo para a esquerda.

Reinstale a tampa central alinhando as guias e rode o manípulo para a direita.



⚠ NOTA

Quando lavar o motociclo, tenha o cuidado de não molhar esta área. Este compartimento destina-se a objectos de pouco peso.

INSPECÇÕES DO UTILIZADOR ANTES DA CONDUÇÃO

O condutor deverá realizar as revisões periódicas e controlar a realização das inspeções de manutenção para aumentar a segurança e evitar acidentes.

As revisões deverão ser realizadas diariamente pelo condutor antes de utilizar o veículo.

TRAVÕES

Ambos os travões, dianteiro e traseiro, são de disco e sistema hidráulico.

À medida que as pastilhas de travão se consomem, o nível de fluido hidráulico baixa no reservatório.

Não existem ajustamentos a realizar, mas o nível do fluido e o estado das pastilhas deve ser inspeccionado periodicamente. O sistema deve ser frequentemente inspeccionado para garantir a ausência de perdas de fluido.

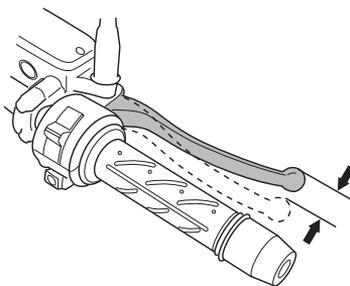
Se a folga da manete ou do pedal for excessiva e não for necessário mudar as pastilhas de travão, no caso de ainda não terem chegado ao limite recomendado, provavelmente existe ar no sistema de travagem e este deve ser eliminado.

Dirija-se a um Agente Autorizado Daelim para este serviço.

[TRAVÃO DIANTEIRO] <FOLGA DA MANETE DE TRAVÃO>

Aperte ligeiramente a manete de travão até começar a sentir a tensão e verifique se a folga é a mais adequada. A ausência de folga ou o excesso de folga na manete indica um problema no sistema de travagem.

FOLGA DA MANETE DO TRAVÃO : 10-20mm



<NÍVEL DO LÍQUIDO DE TRAVÃO DIANTEIRO>

⚠ ADVERTENCIA

O fluido de travões é altamente corrosivo e pode causar irritação. Evite o contacto com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto, lave com água abundante e consulte o médico se os olhos forem afectados. **MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS**

⚠ PRECAUÇÃO

Quando manipular fluido de travões, seja muito cuidadoso de modo a não permitir que entre material estranho no depósito do líquido de travões. Não ultrapassar o nível máximo. Este facto pode provocar o seu derramamento para fora do depósito. Não permita que o fluido de travões entre em contacto com outras partes do veículo, visto que pode danificar a pintura destas zonas. Se o fluido entrar em contacto com alguma peça, limpe-a rapidamente usando um pano húmido. Use um fluido de travões recomendado, visto que outro tipo poderá causar alterações químicas.

Com o motociclo na posição vertical, certifique-se de que o nível do fluido se encontra acima da marca inferior (LOWER). Deverá deitar mais fluido no depósito sempre que o nível se aproximar da marca de nível inferior (LOWER).

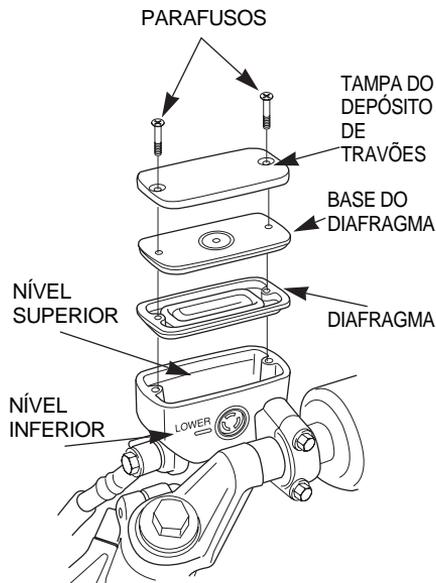
1. Retire os parafusos e a tampa do depósito, o prato do diafragma e a junta.
2. Encha o depósito até à marca de nível superior (UPPER). Utilize o fluido de travões recomendado proveniente de um recipiente hermético.

FLUIDO DE TRAVÕES RECOMENDADO É DOT3

3. Volte a colocar a junta, o prato do diafragma e a tampa do depósito.
4. Enrosque bem os parafusos.

Outras inspeções:

- Certifique-se de que não ocorrem fugas.
- Verifique se não existem danos ou fissuras no tubo ou no conjunto.
 - Quando voltar a abastecer de fluido de travões, verifique o desgaste das pastilhas.



[TRAVÃO TRASEIRO]

<NÍVEL DO FLUIDO DO TRAVÃO TRASEIRO>

⚠ ADVERTENCIA

O fluido de travões pode causar irritação. Evite o contacto com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto, lave com água abundante e chame o médico se os olhos forem afectados.

- MANTER LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

⚠ PRECAUÇÃO

Quando manipular fluido de travões, seja muito cuidadoso de modo a não permitir que entre material estranho no depósito do fluido de travões.

- Não ultrapassar o nível máximo.
- Este facto pode provocar o seu derramamento para fora do depósito.
- Não permita que o fluido de travões entre em contacto com outras partes do veículo, visto que pode danificar a pintura destas zonas.
- Se o fluido entrar em contacto com alguma peça, limpe-a rapidamente usando um pano húmido.
- Use um fluido de travões recomendado, visto que outro tipo poderá causar alterações químicas.

Certifique-se de que o nível do fluido de travões se encontra acima da marca INFERIOR (lower) com o veículo totalmente na vertical.

O fluido de travões deve ser deitado no depósito sempre que o nível estiver prestes a alcançar a marca INFERIOR (lower) de nível.

1. Desmonte a tampa do depósito, a junta da tampa e o diafragma.
2. Preencha o depósito com fluido de travões recomendado de uma embalagem selada até à marca SUPERIOR (upper) de nível.

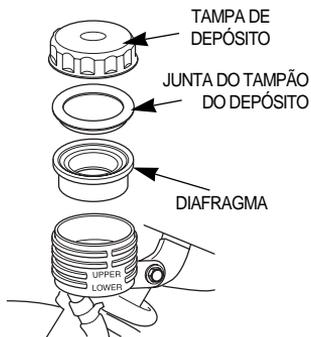
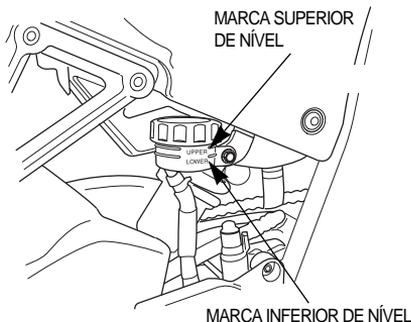
O FLUIDO DE TRAVÕES RECOMENDADO É DOT3

3. Reinstale solidamente o diafragma, a junta da tampa e a tampa do depósito.

Outras inspeções:

Certifique-se de que não existem fugas de fluido.

- Verifique se existem desgastes e fissuras nos canais e uniões.
- Veja se é necessário trocar as pastilhas de travão quando atestar o nível do fluido de travões .



RODAS

<INSPECÇÃO DA PRESSÃO DE PNEUS>

Certifique-se de que as rodas têm uma pressão de ar apropriada analisando o contacto entre o pneu e o chão. Se detectar alguma anomalia na forma do pneu em relação à zona que está em contacto com o chão, verifique a pressão dos pneus com um manómetro e ajuste-a ao nível adequado.

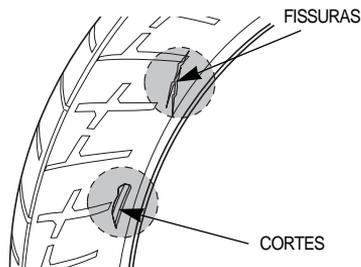
<PRESSÃO DE PNEUS>

TAMANHO	DIANTEIRO	110/70-17 54P	
	TRASEIR	140/70-17 69P	
PRESSÃO DE AR (KG/CM ²)	COM 1 PESSOA	DIANTEIRO	2,00
		TRASEIRO	2,00
	CON 2 PERSONAS	DIANTEIRO	2,00
		TRASEIRO	2,00



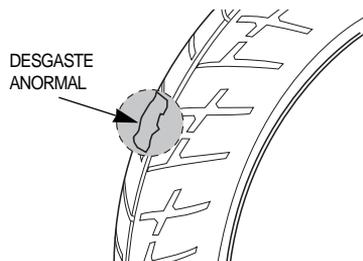
<FISSURAS/CORTES>

Observe o pneu no centro e nas áreas laterais para verificar se apresenta fissuras ou cortes.



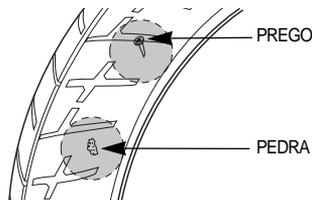
<DESGASTE ANORMAL>

Observe o pneu para verificar se apresenta sinais de desgaste anormal.



<ELEMENTOS ESTRANHOS>

Observe o pneu no centro e nas áreas laterais para verificar se existem pregos, pedras, etc. que possam ter ficado incrustados no pneu.

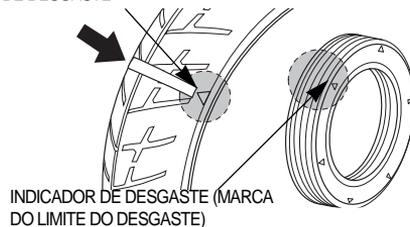


<PROFUNDIDADE DO DESENHO>

Observe o indicador de desgaste (a marca limite de desgaste) para verificar se o desenho remanescente é suficiente.

- Se os indicadores forem visíveis, substitua o pneu por um novo.

MARCA DE LOCALIZAÇÃO DO INDICADOR DE DESGASTE



⚠ PRECAUÇÃO

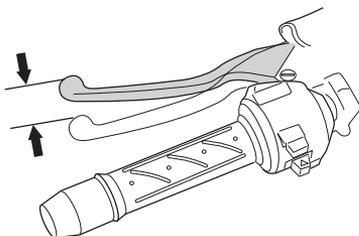
Se a pressão do ar dos pneus for inadequada ou se estes apresentarem fendas, cortes ou um desgaste anormal, a direcção poderá vibrar e o pneu desgastar-se de forma irregular.

- Se a pressão não for suficiente, pode dar origem a uma direcção pesada, dificultando a condução, aumentando o consumo de combustível e o desgaste das áreas exteriores do pneu. Uma pressão de ar excessiva pode provocar uma direcção demasiado leve e uma redução do consumo, mas aumenta o desgaste da área central do pneu.
- Este veículo está equipado com pneus “tubless” sem câmara-de-ar. Se estes perderem pressão, entre em contacto com um Agente Autorizado para a sua inspecção.

EMBRAIAGEM

A embraiagem deverá ser afinada se o motor do motociclo parar quando se introduzir uma mudança ou no caso de se deslocar muito lentamente com uma mudança engrenada, ou ainda se a embraiagem patinar, causando uma aceleração que não corresponda à velocidade do motor.

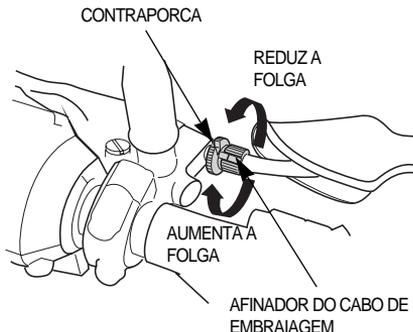
Pode realizar-se um pequeno ajustamento com o afinador do cabo na manete.



FOLGA DA MANETE DA EMBRAIAGEM:
10-20 mm

<AJUSTE DA MANETE DA EMBRAIAGEM>

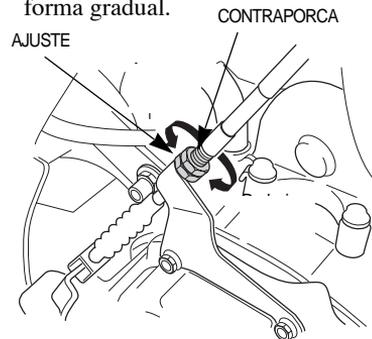
1. Desaperte a contra-porca do lado da embraiagem e rode o afinador. Fixe a contra-porca e verifique o ajuste.
2. Se a rosca do afinador estiver quase no limite ou no caso de não ter obtido a folga adequada, desaperte a contra-porca e rode o afinador até ao fim. Fixe a contra-porca.



3. Desaperte a contra-porca e a extremidade inferior do cabo. Rode o afinador de modo a obter a folga especificada. Fixe a contra-porca e verifique o ajuste.

4. Ligue o motor, puxe a manete de embraiagem e engate uma mudança. Assegure-se de que o motor não se desliga e de que o veículo não se desloca de forma lenta. Gradualmente, solte a manete de embraiagem e rode o acelerador.

O motociclo deverá começar a deslocar-se ligeiramente e a acelerar de forma gradual.



▲ NOTA

Se não conseguir o ajuste apropriado ou se a embraiagem não funcionar correctamente, dirija-se ao seu Agente Autorizado Daelim

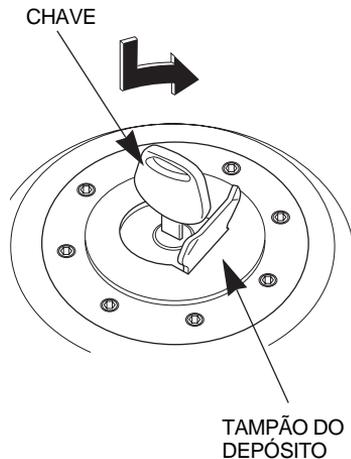
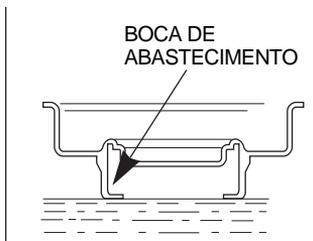
COMBUSTÍVEL

<DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL>

A capacidade do depósito de combustível incluindo a reserva é: 15 L.

Para abrir o tampão de combustível:

1. Insira a chave da ignição e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio.
2. O tampão tem uma dobradiça e poderá levantá-lo.
3. Não encha o depósito em excesso. Não deverá ficar combustível no canal de abastecimento.
4. Depois de abastecer de combustível, pressione o tampão sobre a boca de abastecimento até que este fique fechado e bloqueado.
5. Retire a chave.



⚠ ADVERTENCIA

A gasolina é altamente inflamável e é explosiva sob determinadas condições.

- Abasteça numa zona bem ventilada com o motor desligado. Não fume nem permita chamas ou faíscas na zona onde a gasolina é armazenada ou onde o depósito é abastecido.
- Não encha o depósito excessivamente. Depois de abastecer, certifique-se de que o tampão se encontra bem fechado.
- Evite o contacto repetido ou prolongado do combustível com a pele ou inalar os seus vapores.

MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

ÓLEO DE MOTOR

<INSPECÇÃO DO ÓLEO DE MOTOR>

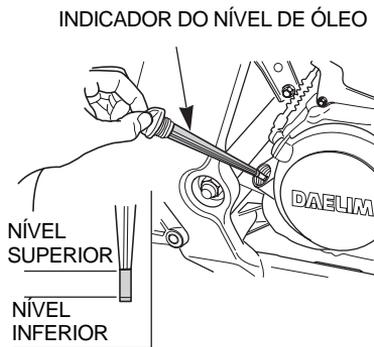
Verifique o óleo de motor sempre que for utilizar o veículo.

O nível deve manter-se entre as marcas superior e inferior da vareta de nível.

1. Ligue o motor e mantenha-o ao ralenti durante alguns minutos.
2. Desligue o motor e assente o motociclo sobre o descanso central e sobre um piso nivelado.
3. Depois de alguns minutos, desenrosque a vareta de nível, limpe-a e volte a inseri-la sem a enroscar.
Retire a vareta. O nível de óleo deve estar entre as marcas superior e inferior da vareta de óleo.
4. Se for necessário, abasteça com o óleo adequado até à marca superior. Não a ultrapasse.
5. Enrosque a vareta. Certifique-se de que não se verificam perdas de óleo.

⚠ PRECAUÇÃO

Utilizar o motor com uma quantidade de óleo insuficiente pode causar graves danos no mesmo.



LUZES E PISCAS

<FAROL DIANTEIRO, FAROLIM TRASEIRO>

Ligue o motor e certifique-se de que as luzes estão ligadas. Além disso, verifique se os faróis se encontram danificados ou sujos.

<INSPECÇÃO DA LUZ DE TRAVÃO>

Rode a chave de ignição no canhão até à posição ON. Enquanto acciona separadamente os travões dianteiro e traseiro, certifique-se de a luz de travão se acende. Além disso, verifique se há danos nos faróis e farolins ou se a luz de travão se encontra suja.

<INSPECÇÃO DOS PISCAS>

Rode a chave de ignição no canhão até à posição ON. Certifique-se de que os indicadores de mudança de direcção do veículo, tanto na parte frontal como na traseira do lado esquerdo e do lado direito), acendem de forma adequada. Ao mesmo tempo, verifique se o som automático dos pisca-piscas está activo. Além disso, verifique eventuais danos nos faróis e farolins ou se os mesmos estão sujos.

CONDUÇÃO CORRECTA

ESPELHOS RETROVISORES

Sente-se perpendicularmente sobre o selim para verificar se tem uma boa visão do que está atrás do veículo olhando pelos espelhos retrovisores.

Verifique igualmente se os referidos espelhos retrovisores estão sujos ou danificados.

PLACA DE MATRÍCULA

Verifique se a placa da matrícula está suja ou danificada, bem como se está firmemente apertada no veículo.

INSPECÇÃO ANTES DE CIRCULAR

ADVERTENCIA

Se não se realizar uma inspecção antes de utilizar o motociclo, o condutor pode sofrer graves danos ou o motociclo pode ficar danificado

Inspeccione o seu veículo todos os dias antes de o utilizar. As partes que aqui enumeramos demoram apenas alguns minutos a serem examinadas e, ao fazê-lo, economizará tempo, dinheiro e possivelmente salvará a sua vida.

- Verifique as anomalias que tenha detectado durante a última condução.
- Nível de óleo do motor ? abasteça de óleo de motor se necessário (pág. 25). Verifique eventuais fugas.
- Nível de combustível – abasteça o depósito de combustível quando for necessário (pág. 24). Verifique eventuais fugas.
- Travões dianteiro e traseiro – inspeccione o seu funcionamento; certifique-se de que não há fuga de fluidos (pág. 19-21).
- Rodas – observe estado e pressão (pág. 21-22).
- Corrente de transmissão – observe estado e tensão (pág. 39-40). Ajuste e lubrifique, se necessário.

- Acelerador – verifique se funciona suavemente em todas as posições da direcção, rodando-o para o abrir e fechar por completo.
- Luzes e buzina – observe o farol dianteiro, o farolim traseiro, os piscapiscas, os indicadores e o correcto funcionamento da buzina.
- Verifique o correcto funcionamento do interruptor do descanso lateral que corta a ignição (pág. 44).
- Ângulo dos espelhos retrovisores.

PRECAUÇÃO

Siga as regras de segurança quando realizar as inspecções.

Realize as inspecções num piso plano, firme e com o descanso central fixo.

Se não conseguir resolver um problema depois de realizar as correcções ou ajustes adequados, dirija-se ao seu Agente Autorizado Daelim para as inspecções ou reparações necessárias.

ARRANQUE DO MOTOR

Siga sempre o processo de arranque que de seguida se descreve:

Este motociclo está equipado com um interruptor de descanso lateral que corta a ligação eléctrica. O motor não pode arrancar se o descanso lateral estiver em baixo, a menos que a transmissão esteja em ponto morto. Se o descanso lateral estiver recolhido, o motor poderá arrancar em ponto morto ou com uma mudança engatada se a manete de embraiagem estiver premeida.

Depois de arrancar com o descanso lateral em baixo, o motor desliga-se no caso de se engatar uma mudança.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca ligue o veículo num recinto fechado. Os gases de exaustão contêm elementos venenosos, como o monóxido de carbono, e podem provocar a perda de consciência ou a morte.

⚠ PRECAUÇÃO

Não prima o botão de arranque mais de 5 segundos seguidos. Deixe descansar o motor de arranque 10 segundos antes de premir novamente.

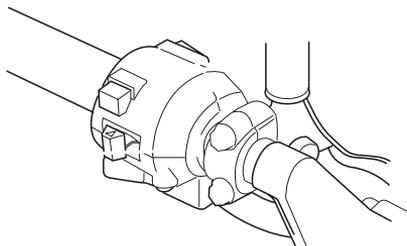
<PREPARAÇÃO>

Antes de arrancar, insira a chave de ignição no canhão da tranca de direcção, rode-a até à posição ON e cumpra os seguintes passos:

- A transmissão encontra-se na posição NEUTRA (ponto morto).
- Verifique se o indicador de falha de injeção se acende durante 3 segundos.

<QUANDO O MOTOR ESTÁ FRIO>

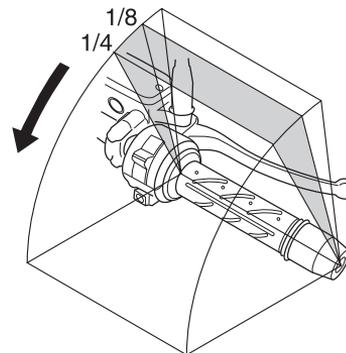
1. Feche o punho do acelerador e prima o motor de arranque.



2. Quando o motor estiver em funcionamento, abra e feche o acelerador repetidamente e com suavidade até que o motor esteja quente.

<QUANDO O MOTOR ESTÁ QUENTE>

1. Feche o punho do acelerador e prima o botão de arranque.
2. Se o motor não arrancar com o acelerador fechado, abra o punho do acelerador 1/8 e prima o botão de arranque.



É possível que o arranque seja mais difícil se o veículo não tiver sido usado durante um longo período de tempo ou no caso de se encontrar obstruída alguma passagem de gasolina (se tiver problemas de arranque quando o combustível no depósito é suficiente, isso pode significar que se verifica algum tipo de obstrução).

Quando se deparar com esta situação, não accione o punho do acelerador e prima o botão de arranque várias vezes.

NOTA

- Não faça funcionar o motor ao ralenti durante muito tempo, visto que pode provocar danos no motor, além de originar um excesso de consumo.
- Se accionar o botão de arranque com uma mudança engatada, o veículo pode cair. Assegure-se de que se encontra em ponto morto.

SE O MOTOR NÃO PEGAR

Se o motor não arrancar ou o veículo não se mexer, faça as seguintes verificações:

- O depósito tem combustível?
- O condutor está a agir de acordo com as instruções que aparecem no Manual do Proprietário?
- O fusível encontra-se em boas condições (não fundido)?
- O motor de arranque está a funcionar?
- Se o motor de arranque não funciona porque a bateria chegou ao fim, inspeccione a bateria.
- Se a luz indicadora de falha se acender de forma contínua quando o interruptor de «ligado» se encontra na posição “ON”, dirija-se a um Agente Autorizado Daelim.

RODAGEM

Durante a rodagem inicial, existem superfícies do novo motor que estarão em contacto umas com as outras e que irão adaptar-se rapidamente entre si. Cumpra as regras indicadas a seguir.

A primeira revisão está programada para os 1000 km, momento em que termina o período de rodagem inicial.

Uma rodagem realizada correctamente garantirá uma boa longevidade à vida do veículo:

1. Nunca faça o motor trabalhar com o acelerador aberto ao máximo, em mudanças baixas (1^a, 2^a e 3^a velocidades). Esta regra não se aplica apenas durante a rodagem, mas durante toda a vida do veículo.
2. O regime máximo de rotação do motor durante os primeiros 1000 quilómetros não deve exceder as 5000 rpm.

PRECAUÇÃO

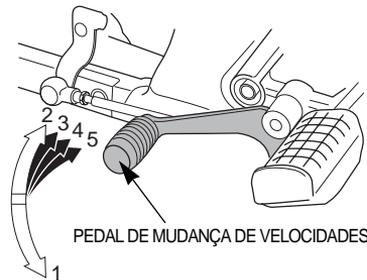
Pôr o motor a trabalhar acima da velocidade máxima do motor (zona vermelha do tacómetro) pode danificar o motor.

CIRCULAÇÃO

1. Depois de o motor aquecer, o motociclo está preparado para circular.
2. Enquanto o motor se encontra ao ralenti, prima a manete de embraiagem e carregue para baixo no pedal das mudanças para engrenar a primeira velocidade.
3. Solte lentamente a manete de embraiagem ao mesmo tempo que aumenta as rotações do motor abrindo o punho do acelerador. Uma correcta coordenação do acelerador com a manete de embraiagem garante um arranque suave.
4. Quando o motociclo alcançar uma velocidade moderada, feche o acelerador, pressione a manete de embraiagem e engrene a segunda velocidade levantando o pedal das mudanças. Esta sequência repete-se para progressivamente ir engrenando terceira, quarta e quinta (última) velocidades.
5. Coordene o acelerador e os travões para uma suave desaceleração.
6. Os dois travões, dianteiro e traseiro, devem usar-se ao mesmo tempo e não se lhes deve aplicar força suficiente para bloquear a roda, o que suscitará uma diminuição da eficácia, tornando o controlo do motociclo difícil.

<REDUÇÃO DE MUDANÇAS>

Se baixar uma mudança (reduzir) quando precisar de realizar uma aceleração drástica, por exemplo para ultrapassar outro motociclo, a manobra será mais rápida. Circular muito depressa pode afectar negativamente o veículo, pois as rotações do motor poderão ser excessivas.



⚠ PRECAUÇÃO

Prima ligeiramente o pedal de mudança com o pé e engate a mudança por completo quando ouvir um “clique” no pedal. Se aplicar muita força ao engatar a mudança, a transmissão pode ficar danificada.

⚠ NOTA

Assegure-se de que o descanso lateral se encontra recolhido antes de pôr o veículo em funcionamento. Se o descanso lateral se mover de forma insatisfatória, verifique a lubrificação na rótula do mesmo.

- Insira a mudança adequada à velocidade.
- Para poupar combustível e manter uma vida óptima do veículo, não acelere ou desacelere de forma brusca.
- Inicie sempre o movimento em primeira, e faça-o cuidadosamente, da forma mais lenta possível.
- Se ouvir um ruído anormal durante a viagem, dirija-se a um Agente Autorizado Daelim para que este inspecione o veículo e realize as acções necessárias.

TRAVÕES

1. Para uma travagem normal, accione gradualmente os travões das rodas dianteira e traseira, ao mesmo tempo que reduz as mudanças até chegar à velocidade desejada.
2. Para uma desaceleração máxima, feche o punho do acelerador e aplique o travão dianteiro e traseiro com firmeza.

⚠ ADVERTENCIA

Se accionar o travão unicamente na roda dianteira ou na traseira, o veículo poderá deslizar e dar origem a uma queda. Se travar bruscamente enquanto chove ou numa estrada húmida, os pneus patinarão causando um acidente. Reduza a velocidade e trave progressivamente.

- Evite travar repetidamente, visto que isso poderá fazer subir a temperatura dos travões e reduzir a eficácia da travagem.
- Sempre que for possível, reduza a velocidade ou trave antes de entrar numa curva. Se fechar o acelerador ou travar a meio de uma curva, pode fazer com que a roda patine e causar, portanto, uma perda de controlo.

<TRAVÃO DO MOTOR>

Fazendo avançar o punho do acelerador até à posição de repouso, o travão do motor entrará em acção. Se necessitar de uma travagem mais potente, reduza as mudanças da quarta para a terceira e assim sucessivamente. Quando realizar uma descida prolongada ou descer por uma vertente muito inclinada, utilize simultaneamente a técnica de travagem repetitiva e de travão de motor.

⚠ PRECAUÇÃO

Não reduza para uma mudança inferior quando circular a uma velocidade excessiva, visto que poderá aumentar subitamente a velocidade do motor, danificar o mesmo e a transmissão e fazer com que a parte traseira do veículo derrape, desestabilizando o mesmo.

ESTACIONAMENTO

1. Antes de parar o veículo, ponha o motor em ponto morto, rode a chave de ignição para a posição OFF, ponha o interruptor de contacto em OFF e retire a chave.
2. Coloque o veículo sobre o descanso central e estacione-o num piso nivelado, em locais onde não haja trânsito.
3. Use o descanso lateral para suportar o veículo enquanto estaciona.
4. Rode a direcção totalmente para a esquerda e bloqueie a direcção para evitar furtos.

⚠ PRECAUÇÃO

Estacione o veículo num local com piso firme e nivelado para evitar quedas.

- Estacione num local seguro onde não impeça o trânsito. A ponteira do escape estará quente. Estacione o veículo em locais em que não haja perigo de as pessoas tocarem no motociclo.
- Se estacionar num local ligeiramente inclinado, coloque a parte da frente do veículo virada para cima, reduzindo a possibilidade de o descanso lateral recolher e cair

REVISÃO PERIÓDICA

O Programa de Manutenção define a frequência das revisões do motociclo e que elementos necessitam de atenção.

É essencial realizar as revisões programadas para manter o elevado nível de segurança do veículo, a sua fiabilidade e o controlo de emissões.

Estas instruções baseiam-se no pressuposto de que o motociclo é utilizado exclusivamente para o propósito para o qual foi concebido.

Uma elevada velocidade contínua ou a circulação em condições extremas de humidade ou de pó exigirá revisões mais frequentes do que as que se especificam no PROGRAMA DE MANUTENÇÃO.

O seu Agente Autorizado Daelim recomendar-lhe-á o mais adequado para uma utilização e necessidades específicas.

INTERVALOS PERIÓDICOS DE INSPECÇÃO

Realize as inspecções necessárias antes da condução descritas no Manual do Proprietário em cada um dos intervalos periódicos de manutenção.

I: INSPECCIONAR E, SE NECESSÁRIO, LIMPAR, AJUSTAR, LUBRIFICAR OU TROCAR PEÇAS.

R: TROCAR L: LUBRIFICAR C: LIMPAR

PEÇA		FREQUÊNCIA	DISTÂNCIA PERCORRIDA (NOTA 1)					OBSERVAÇÕES
			x10001	4	8	12	16	
			MESES		6	12	18	
	TUBOS DE GASOLINA			I	I	I	I	
	FILTRO DE GASOLINA			R	R	R	R	
	FUNCIONAMENTO DO PUNHO DO ACCELERADOR		I	I	I	I	I	
	FILTRO DO AR			R	R	R	R	
	VELA			I	R	I	R	NOTA (2)
	REGULAÇÃO DE VÁLVULAS			I	I	I	I	
	ÓLEO DO MOTOR		R	R	R	R	R	
	FILTRO DE ÓLEO		R	R	R	R	R	
	CORRENTE DE TRANSMISSÃO		A CADA 1000: I E L					

PEÇA		FREQUÊNCIA	DISTÂNCIA PERCORRIDA (NOTA 1)					OBSERVAÇÕES	
			x10001	4	8	12	16		
			MESES		6	12	18		24
	FLUIDO DE TRAVÕES		I	I	I	I	R	NOTA (3)	
	PASTILHAS DOS TRAVÕES/DESGASTE		I	I	I	I	I		
	SISTEMA DE TRAVAGEM		I	I	I	I	I		
	INTERRUPTOR DA LUZ DE TRAVAGEM		I	I	I	I	I		
	REGULAÇÃO DO FAROL DIANTEIRO		I	I	I	I	I		
	SUSPENSÃO			I	I	I	I		
	EMBRAIAGEM		I	I	I	I	I		
	DESCANSO LATERAL			I	I	I	I		
	APERTO DE PARAFUSOS E PORCAS		I	I	I	I			
	RODAS/PNEUS		I	I	I	I	I		
	SUSPENSÃO DIANTEIRA		I	I	I	I	I		

Se não dispuser das ferramentas ou da informação adequadas para realizar as operações de manutenção, ou se não contar com tecnologia mecânica suficiente, dirija-se a um Agente Autorizado para realizar as operações de manutenção e inspeção.

Para garantir a segurança, as inspeções e a manutenção destas peças, a revisão periódica deverá ser realizada por um Agente Autorizado.

- NOTAS :** (1) Repita a frequência das operações de manutenção e inspeção que se estabelecem nesta tabela para quilômetros superiores a 12 000 km.
- (2) Se conduzir o motociclo em zonas com elevada humidade ou muito poluídas, realize a manutenção e as inspeções com maior frequência.
- (3) Substitua de 2 em 2 anos, ou em cada intervalo quilométrico, de acordo com a tabela, dependendo daquele que surgir primeiro. Substituir peças exige conhecimentos de mecânica.

PRECAUÇÕES AO REALIZAR A MANUTENÇÃO

De seguida, apresenta-se uma explicação sobre o adequado método de manutenção, limpeza e substituição de peças. Dirija-se a esta secção quando se preparar para realizar uma inspecção ou reparação do seu veículo.

⚠ ADVERTENCIA

Se o seu motociclo se envolver num acidente, verifique os níveis, cabos, pinças de travão, acessórios e qualquer outra parte fundamental do motociclo. Não circule com o motociclo se os danos incidirem sobre partes vitais. Deve levar o motociclo a um Agente Autorizado para que inspecionem elementos como quadro, suspensão e direcção, nos quais é difícil detectar possíveis danos.

- Use sempre peças de substituição originais Daelim, tanto para as operações de manutenção como para as de reparação. As peças que difiram em qualidade das originais podem danificar a seu motociclo e a eficácia dos sistemas.

⚠ PRECAUÇÃO

Ao realizar operações de manutenção no seu motociclo, tenha sempre presentes as regras de segurança.

Escolha uma superfície totalmente plana e certifique-se de que o descanso central se encontra bem posicionado.

Utilize sempre as ferramentas adequadas.

Realize a manutenção do motor com a chave fora do interruptor de ignição.

Tenha cuidado com o motor e com o escape ao realizar as operações de manutenção, visto que estas partes podem chegar a alcançar temperaturas muito elevadas.

Depois de realizar a manutenção, deite fora os materiais usados nos locais específicos destinados a esse fim.

Os gases de exaustão contêm substâncias tóxicas como monóxido de carbono. Não realize inspecções do veículo com o motor em funcionamento em locais fechados ou com pouca ventilação.

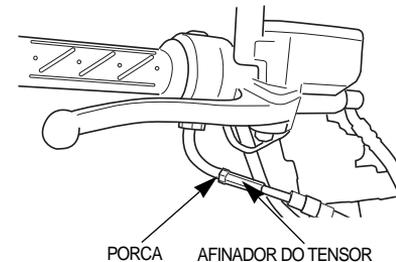
INSPECÇÃO DO PUNHO DO ACELERADOR

Certifique-se de que o punho do acelerador roda com suavidade da posição inicial à final e tanto com o guiador totalmente virado para a esquerda como totalmente para a direita.

Meça a folga do punho do acelerador.

A folga padrão deveria ser de aproximadamente 2 a 6 mm.

Para ajustar a folga, desmonte a contra-porca e rode o afinador.



⚠ ADVERTENCIA

Conduzir o motociclo com uma folga de acelerador inadequada, pode ser perigoso. Uma folga incorrecta pode fazer com que o motociclo acelere repentinamente quando se roda o guiador.

FILTRO DE AR

Quando o filtro fica sujo, cria-se um grande obstáculo à entrada de ar limpo, aumentando-se o consumo e perdendo-se potência.

O filtro de ar deve ser revisto ou substituído de acordo com a manutenção regular (pág. 32). Substitua-o com maior periodicidade quando circular por zonas poeirentas.

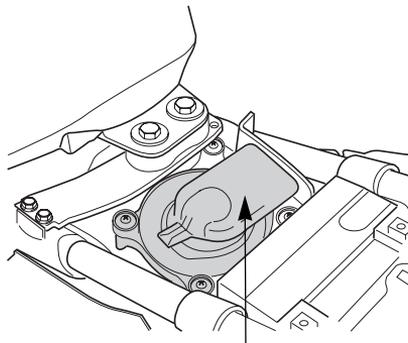
⚠ PRECAUÇÃO

Não ponha o veículo em funcionamento sem ter colocado o filtro de ar, caso contrário o motor pode sofrer graves danos.

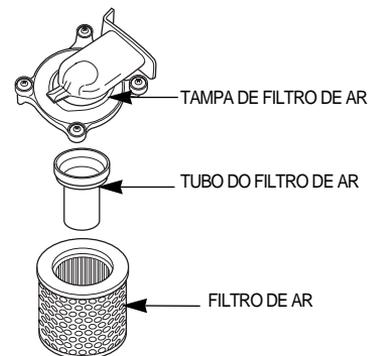
Se circular por zonas poeirentas ou se o veículo funcionar em condições de humidade ou sujidade, deve inspeccionar o filtro de ar com maior frequência do que aquela que vem indicada na tabela de manutenção.

Se alguma vez o filtro de ar for mergulhado em água, limpe imediatamente o filtro e o interior da tampa.

1. Desmonte o selim dianteiro (pág. 17).
2. Desmonte a tampa do filtro de ar depois de desmontar os parafusos.
3. Desmonte o tubo interior da caixa do filtro de ar e desmonte o filtro de ar.
4. Substitua o filtro de ar se estiver muito sujo, amarrado ou danificado.
5. Instale o filtro de ar.
6. Instale as várias partes desmontadas pela ordem inversa



TAMPA DE FILTRO DE AR



⚠ PRECAUÇÃO

Se o filtro de ar não estiver bem instalado, o pó e outros pequenos materiais são directamente absorvidos para o interior do cilindro, aumentando o seu desgaste e deterioração e afectando negativamente a durabilidade do motor.

ÓLEO DE MOTOR

Se o óleo de motor estiver contaminado, afectará consideravelmente a vida útil do motor. Mantenha o nível adequado de óleo, utilize o tipo recomendado e realize a troca no momento especificado na tabela de revisões.

Coloque o motociclo apoiado no descanso central sobre um piso plano e deixe o motor ao ralenti (aquecer) durante aproximadamente 2 a 3 minutos.

Desligue o motor e coloque um recipiente por baixo do mesmo. Retire o indicador do nível de óleo e o parafuso de drenagem. Deixe escorrer o óleo usado

Enrosque o parafuso de drenagem.

BINÁRIO DE APERTO DO PARAFUSO DE DRENAGEM: 2,5 KGF.M

Encha o cárter com óleo recomendado:

CAPACIDADE DO ÓLEO:

-CHEIO : 1.1 ℓ

-MUDANÇA: 1.0 ℓ

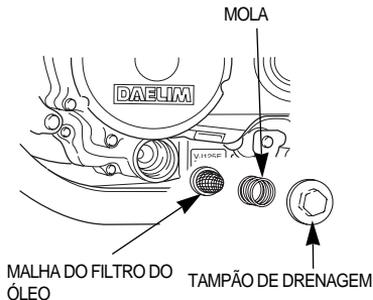
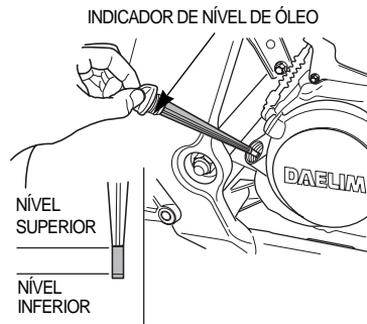
-MUDANÇA DO FILTRO: 1.05 ℓ

Ligue o motor e mantenha o ralenti durante alguns minutos.

- Desligue o motor e verifique o nível de óleo. Se o nível de óleo estiver baixo, ateste com o óleo recomendado.
- Certifique-se de que não se verificam fugas.

⚠ ADVERTENCIA

Certifique-se de que não deixa o óleo usado ao alcance de crianças ou animais. Coloque o óleo usado em contentores especiais para não causar impacto ecológico.



<ÓLEO RECOMENDADO>

Se o óleo utilizado for de baixo grau, a vida do motor pode ser gravemente afectada e o motociclo não poderá ser reparado de acordo com os privilégios que a garantia oferece.

GRAU (SE, SF, SH)

⚠ PRECAUÇÃO

Se mudar o óleo imediatamente depois de o motor ter sido desligado, tenha cuidado para não se queimar porque o motor, o escape e o próprio óleo estão quentes.

Tenha muito cuidado de modo a evitar que qualquer elemento ou pó entrem no motor.

Se o nível de óleo estiver baixo ou acima do nível assinalado, o motor pode ser gravemente afectado.

Não misture óleos de diferentes fabricantes ou de diferentes graus. Não use óleos de má qualidade, pois estes poderão causar danos no veículo ou provocar um acidente.

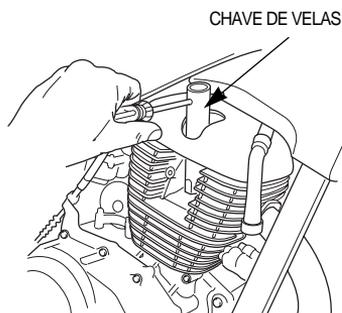
VELAS

Se os eléctrodos estiverem sujos ou a separação não for a mais adequada, as velas não funcionarão correctamente.

Vela recomendada:

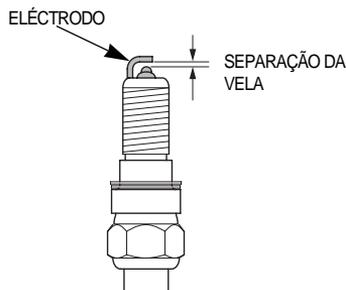
-Vela padrão: **CR9EH-9**

1. Retire o casquilho da vela para a desmontar.
2. Desencaixe o casquilho da vela.
3. Limpe a base da vela com um produto de limpeza adequado. Desmonte a vela com a chave de velas fornecida no kit de ferramentas.



4. Verifique se no eléctrodo e no centro da porcelana existem depósitos de sujidade, erosão ou depósitos de carvão. Se a erosão ou depósitos forem abundantes, substitua a vela. Limpe os depósitos ou humidade da vela com um produto próprio para limpeza de velas ou, no caso de não o possuir, com uma escova metálica.
5. Meça a separação entre eléctrodos com um apalpa-folgas. Se for necessário ajustar, dobre o eléctrodo com cuidado.

Separação entre eléctrodos: **0.8~0.9mm**



6. Pegue na vela, verifique se a anilha está no seu lugar e enrosque a vela com a mão (para evitar que a rosca fique danificada) até que a anilha toque na culatra.

7. Rode a vela meia volta com a chave de velas para comprimir a anilha.
8. Reinstale o casquilho de vela e a protecção.

⚠ PRECAUÇÃO

Se utilizar velas de outro fabricante ou de diferente valor térmico, dará origem a um arranque insatisfatório do motor, falhas na rotação e uma diminuição da potência.

A vela deve estar devidamente enroscada. Um aperto inadequado gera uma temperatura excessiva, que pode chegar a danificar o motor.

Ao instalar a vela, enrosque-a ao máximo com os dedos e depois, então, aperte-a com a chave. Não aperte excessivamente nem encavalite as estrias, visto que danificará as ranhuras da rosca da culatra. Evite que se introduzam elementos estranhos no motor quando a vela estiver fora do casquilho.

CORRENTE DE TRANSMISSÃO

A vida útil da corrente de transmissão depende de uma lubrificação e ajuste adequados. Uma manutenção insuficiente pode provocar um desgaste prematuro ou danos na corrente de transmissão e no pinhão ou coroa dentada.

A corrente de transmissão deverá ser inspecionada e lubrificada como parte da revisão a realizar antes da condução.

Será necessário realizar operações de manutenção mais frequentes se utilizar o veículo em condições mais rigorosas ou quando conduzir em zonas poeirentas ou com muita lama.

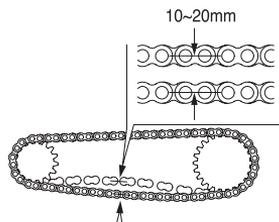
⚠ ADVERTENCIA

Para sua segurança, o estado e ajuste da corrente de transmissão devem ser inspecionados antes de cada utilização do veículo. Siga sempre as recomendações do fabricante sobre a lubrificação e substituição da corrente.

<INSPECÇÃO>

1. Desligue o motor, coloque o veículo na posição vertical sobre o descanso central e deixe-o em ponto morto.
2. Observe a folga da corrente na parte de baixo e a meio da distância entre o pinhão e a coroa. Com a mão verifique que a folga se encontra dentro do limite permitido: **10~20mm**
3. Gire a roda traseira lentamente. Pare e examine novamente a folga e a corrente de transmissão.

Repita esta acção várias vezes. A folga da corrente de transmissão deve ser constante. Se a folga for a adequada apenas em algumas zonas, isso indica que existem elos que estão danificados. Esta situação pode resolver-se com uma adequada lubrificação.



4. Gira a roda traseira lentamente e verifique se a corrente de transmissão e as engrenagens apresentam algumas das situações seguintes.

■ CORRENTE DE TRANSMISSÃO:

- Extensores danificados
- Cavilhas soltas
- Elos pouco lubrificados ou oxidados
- Elo dobrado ou encravado
- Desgaste excessivo
- Ajuste inadequado
- Falta de algum O-ring

■ PINHÃO E COROA

- Dentes excessivamente desgastados
- Dentes partidos ou danificados

Deverá trocar a corrente de transmissão se os elos estiverem danificados, as cavilhas soltas ou se faltar algum O-ring.

Uma corrente de transmissão que tenha um aspecto pouco lubrificado ou que apresente sinais de oxidação exige uma lubrificação suplementar.

<AJUSTE>

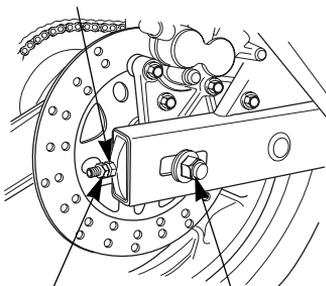
Deverá comprovar e ajustar, se necessário, a tensão da corrente de transmissão de 1000 em 1000 km.

Quando conduzir de forma regular a velocidades elevadas e com frequentes acelerações rápidas, é possível que seja necessário ajustar a corrente com mais frequência.

1. Coloque o motociclo sobre o descanso lateral em ponto morto e com a ignição desligada.
2. Desenrosque a porca do eixo.
3. Desenrosque as contra-porcas dos dois lados do braço oscilante.
4. Rode as duas porcas de afinação o mesmo numero de voltas até obter a tensão adequada da corrente de transmissão.
Rode as porcas de afinação da esquerda para a direita para esticar a corrente ou da direita para a esquerda para obter mais folga. Gire a roda traseira e volte a inspecionar a folga noutro ponto da corrente.

Folga ideal: **10~20mm**

PORCA DE AFINAÇÃO



CONTRA-PORCA

TENSOR DA CORRENTE

5. Aperte a porca do eixo até ao binário de aperto especificado.

BINÁRIO DE APORTE DA PORCA DO EIXO: 6,0~8,0 kg.m

6. Aperte um pouco as porcas de ajuste, de seguida aperte as contra-porcas, prendendo as porcas de afinação com uma chave.
7. Verifique novamente a tensão da corrente.

⚠ ADVERTENCIA

Se não utilizar uma chave dinamométrica para esta instalação, dirija-se ao seu Agente Autorizado o mais brevemente possível para verificar se efectuou o aperto adequadamente.

⚠ PRECAUÇÃO

Uma folga excessiva da corrente de transmissão pode fazer com que a mesma se solte das engrenagens, resultando numa perda do controlo ou em graves danos no motor.

Assegure-se de que a escala de ajuste se encontra na mesma posição dos dois lados do braço oscilante.

<LUBRIFICAÇÃO E LIMPEZA>

Lubrifique de 1000 em 1000 quilómetros ou antes, se a corrente apresentar um aspecto seco.

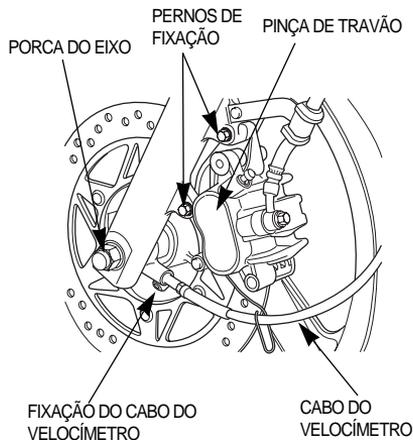
Os O-rings da corrente podem danificar-se durante a limpeza, com jactos de alta pressão e alguns dissolventes. Limpe as duas faces da corrente com um pano. Não escove os O-rings. Escová-los pode danificá-los.

Limpe a seco e lubrifique apenas com óleo de engrenagens SAE 80 ou 90. Os lubrificantes de corrente podem conter dissolventes que danifiquem os O-rings de borracha.

DESMONTAGEM DAS RODAS

[DESMONTAGEM DA RODA DIANTEIRA]

1. Suba a roda dianteira para que não toque no solo, colocando um descanso como apoio por baixo do motor.
2. Desenrosque o parafuso oval do cabo do velocímetro e desencaixe o cabo.
3. Retire a pinça de travão dianteira da forquilha, tirando os pernos de fixação.
4. Desenrosque a porca do eixo.

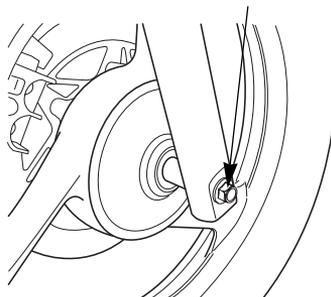


⚠️ NOTA

Não accione a manete de travão depois de desmontar a roda dianteira, visto que, se o fizer, dificultará a montagem da roda. O pistão da pinça de travão pode sair do cilindro, com uma consequente perda de fluido de travões. Se isto acontecer, o sistema de travão deve ser reparado. Dirija-se ao seu Agente Autorizado Daelim para este serviço.

5. Retire o eixo da roda dianteira e solte-a.

EIXO DA RODA DIANTEIRA



NOTAS DE INSTALAÇÃO:

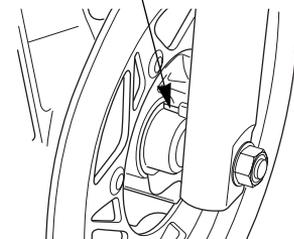
Posicione o pneu dianteiro entre os hidráulicos da forquilha e insira o eixo pelo lado direito através do eixo da roda até que este enrosque no hidráulico esquerdo.

⚠️ PRECAUÇÃO

Quando instalar a roda, acople com cuidado o disco de travão esquerdo entre as pastilhas de travão para evitar que estas se danifiquem.

Antes de montar a roda, alinhe a engrenagem do velocímetro com o respectivo encaixe da forquilha do lado esquerdo.

ENCAIXE



Aperte a porca do eixo dianteiro até ao binário de aperto especificado.

Binário de aperto da porca do eixo dianteiro : 5,0-7,0kgf.m

Acople a pinça no disco, tendo o cuidado de não danificar as pastilhas de travão. Instale os pernos de fixação da pinça e aperte-os com um binário de aperto de **2.7kgf.m**

Instale o cabo do velocímetro e aperte o parafuso correspondente.

- Depois de realizar a montagem, accione várias vezes o travão e verifique se a roda gira sem interrupções. Inspeccione a roda para verificar se existe alguma prisão no movimento do travão ou da roda.

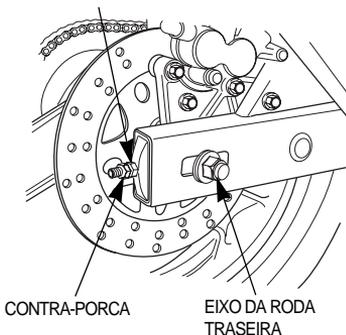
⚠ ADVERTENCIA

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para la instalación, consulte con su Vendedor Autorizado lo antes posible para verificar que el montaje es adecuado. Un montaje inadecuado puede hacer que se pierda capacidad de frenada.

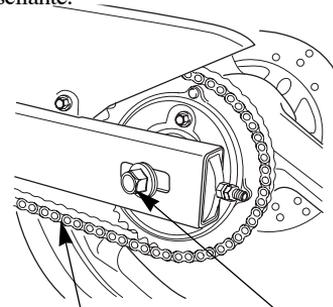
[DESMONTAGEM DA RODA TRASEIRA]

1. Coloque o veículo na posição vertical, apoiado no descanso central e sobre piso nivelado.
2. Desenrosque a porca do afinador de tensão da corrente, e as contra-porcas de bloqueio.
3. Desenrosque a porca do eixo da roda traseira.
4. Retire a corrente de transmissão da cremalheira empurrando a roda para a frente.

PORCA DO AFINADOR DE TENSÃO DA CORRENTE



5. Retire o eixo da roda traseira, as duas anilhas de espaçamento e a roda do braço oscilante.



CORRENTE DE TRANSMISSÃO

VEIO TRASEIRO

⚠ NOTA

Não accione a manete de travão depois de desmontar a roda traseira visto que, se o fizer, dificultará a montagem da roda.

O pistão da pinça de travão pode sair do cilindro, com uma conseqüente perda do fluido de travões. Se isto acontecer, o sistema de travão deverá ser reparado. Dirija-se a um Agente Autorizado Daelim para este serviço.

NOTAS DE INSTALAÇÃO:

Para instalar a roda traseira, siga pela ordem inversa as indicações dadas para a sua desmontagem.

- Aperte a porca do eixo ao binário recomendado.

BINÁRIO DE APERTO DA PORCA DO EIXO TRASEIRO : 6.0 – 8.0 kgf.m

Ajuste a corrente de transmissão (pág. 39).

▲ PRECAUÇÃO

Quando instalar a roda, insira cuidadosamente o disco de travão entre as pastilhas de travão para evitar que as mesmas se danifiquem.

Depois de realizar a montagem, accione várias vezes o travão e verifique se a roda gira sem interrupções. Inspeccione a roda para verificar se existe alguma prisão no movimento do travão ou da roda.

▲ ADVERTENCIA

Se não tiver utilizado uma chave dinamométrica para a instalação, dirija-se a um Agente Autorizado o mais brevemente possível para verificar que a montagem está adequada.

Uma montagem inadequada pode fazer com que se perca capacidade de travagem.

DESGASTE DE PASTILHAS DE TRAVÃO

A troca das pastilhas de travão depende do uso, do tipo de condução e das condições da estrada.

(Geralmente, as pastilhas trocam-se com mais frequência na utilização em estradas molhadas ou sujas.).

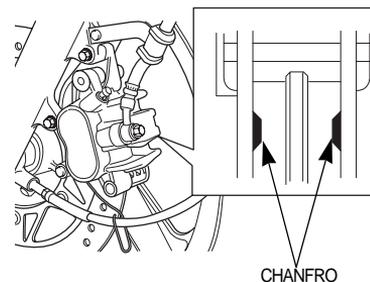
Inspeccione as pastilhas como se indica na tabela de manutenção (pág. 33).

[TRAVÃO DIANTEIRO/TRASEIRO]

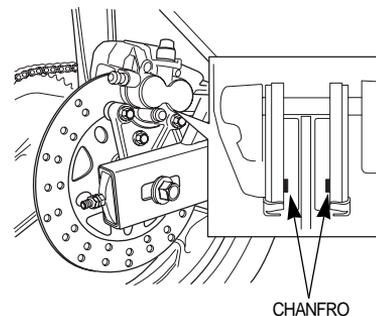
Observe o desgaste nas pastilhas.

- Se o desgaste de qualquer das pastilhas chegar ao chanfro sinalizador, substitua as duas pastilhas.
- Dirija-se a um Agente Autorizado Daelim para este serviço.

<TRAVÃO DIANTEIRO>



<TRAVÃO TRASEIRO>

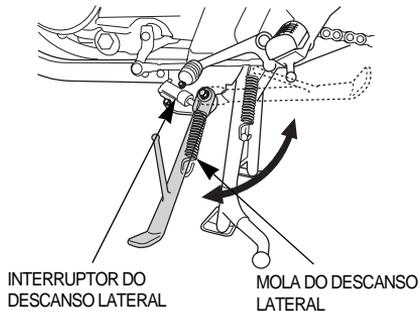


DESCANSO LATERAL

Desça o descanso central e estacione o veículo num local com piso firme e nivelado.

- Verifique se a mola se encontra danificada ou se perdeu tensão e se o veio do descanso lateral se movimenta livremente.
- Verifique o interruptor de corte de ignição do descanso lateral :
 - Recolha o descanso lateral.
 - Ligue o motor e engrene uma mudança.
 - Desça o descanso lateral.
 - O motor deve desligar-se quando se fizer descer o descanso lateral.

Se o sistema do descanso lateral não funcionar como se descreveu, inspeccione-o no seu Agente Autorizado Daelim.



BATERIA

Não é necessário rever o nível de electrólito ou adicionar água destilada à bateria, pois esta não exige manutenção (bateria selada). Se a sua bateria parecer descarregada e/ou estiver a perder electrólito (a dar origem a um arranque difícil ou a outro tipo de problemas eléctricos), dirija-se a um Agente Autorizado Daelim.

⚠ PRECAUÇÃO

Desmontar o tampão da bateria pode danificar o tampão e provocar fugas ou danificar a bateria.

- Quando não utilizar o veículo por muito tempo, desmonte a bateria e carregue-a por completo. Guarde-a num local seco e fresco. No caso de não ser possível desmontar a bateria, desligue o terminal negativo (-).

⚠ ADVERTENCIA

A bateria expele gases explosivos; mantenha faíscas, chamas e cigarros fora do seu alcance. Quando usar ou carregar a bateria num local fechado, mantenha-o ventilado.

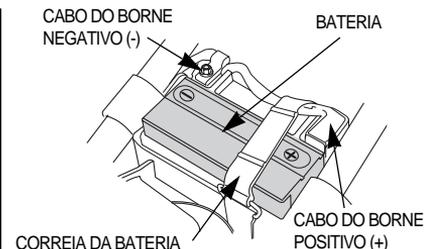
⚠ ADVERTENCIA

O ácido da bateria é venenoso e corrosivo. Evite o contacto com os olhos, pele, roupa e superfícies pintadas.

- Se o ácido da bateria entrar em contacto com qualquer destas partes, lave imediatamente com abundante água.
- Se o ácido entrar em contacto com os olhos ou com a pele, dirija-se a um centro médico.
- **MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**
- Embora a bateria esteja selada, expele gases explosivos.
- Não aproxime chamas ou faíscas da bateria.

<DESMONTAGEM DA BATERIA>

1. Rode a chave de ignição até à posição OFF.
2. Desmonte o selim dianteiro.
3. Desmonte a correia da bateria.
4. Desligue primeiro o terminal negativo (-) e depois desligue o terminal positivo (+).
5. Extraia a bateria do seu encaixe.



⚠ PRECAUÇÃO

Assegure-se de que os terminais (+) (-) não entram em contacto entre si ou com outras partes do veículo quando os manusear.

<LIMPEZA DOS TERMINAIS DA BATERIA>

Se o terminal de bateria estiver sujo ou oxidado, desmonte a bateria e limpe-a.

- Um terminal de bateria que se encontre sujo com um pó branco deve ser limpo com água morna. No caso de oxidação ou de sujidade acentuada, desmonte a bateria e limpe as partes afectadas com uma escova metálica ou papel de lixa.
- Desenrosque os quatro parafusos e retire a tampa inferior lateral direita; encontrará a bateria. Se o terminal da bateria estiver sujo ou com pó, desaperte-o da bateria e limpe-o.

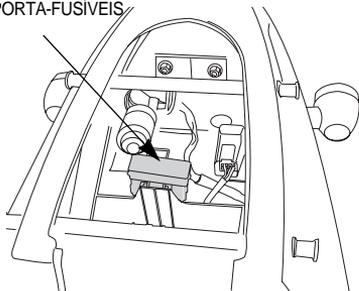
TROCA DOS FUSÍVEIS

Desligue o interruptor de ignição e verifique se o fusível está fundido. Nesse caso, troque o fusível por outro da mesma amperagem.

O fusível está instalado dentro do porta-fusíveis, situado junto à bateria.

- Para trocar um fusível, primeiro desmonte a tampa dos fusíveis. Depois, desmonte o fusível a substituir e insira um fusível de reserva com a mesma amperagem.

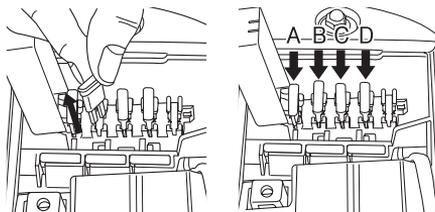
PORTA-FUSÍVEIS



Se o fusível que acaba de trocar se voltar a fundir passado pouco tempo, isso significa que se verificam problemas no circuito eléctrico.

Dirija-se a um Agente Autorizado Daelim.

<DESMONTAGEM> <MONTAGEM>



Fusível A	30A	Carregador, interruptor de luzes, regulador.
Fusível B	15A	Relé de intermitência, luz de painel de instrumentos, buzina, sinais de luzes, interruptores de travão, farolim traseiro, ignição.
Fusível C	15A	Bobina, sonda lambda
Fusível D	15A	ECU, relé da bomba de combustível

⚠ PRECAUÇÃO

Não utilize chaves de fenda ou outro elemento metálico para desmontar o fusível, pois pode provocar um curto-circuito e causar danos eléctricos no sistema.

- Não utilize um fusível de voltagem superior, pois a instalação eléctrica pode sobreaquecer e danificar-se.
- Quando substituir componentes eléctricos (luzes e indicadores), utilize apenas peças de substituição recomendadas. Se utilizar peças diferentes, poderão fundir-se os fusíveis e descarregar a bateria.
- Quando lavar o motociclo, não deixe que caia muita água na zona do porta-fusíveis.

TROCA DAS LÂMPADAS

Certifique-se de que desligou o interruptor de ignição (pondo-o em OFF) quando trocar uma lâmpada.

- Não utilize lâmpadas diferentes das especificadas.
- Depois de instalar uma nova lâmpada, verifique se a luz funciona adequadamente.

⚠ ADVERTENCIA

As lâmpadas atingem temperaturas muito elevadas enquanto permanecem acesas, e mesmo algum tempo depois de terem sido apagadas. Certifique-se de que as deixa arrefecer antes de lhes trocar.

⚠ PRECAUÇÃO

Não deixe que as suas impressões digitais fiquem marcadas na lâmpada do farol dianteiro, visto que podem criar manchas quentes e fazer com que este se parta. Use luvas limpas quando trocar a lâmpada.

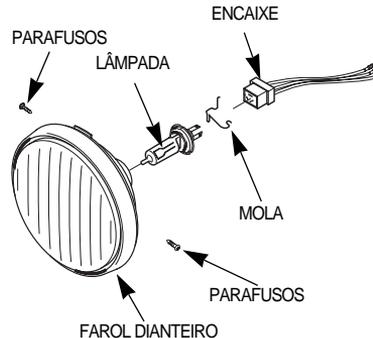
Se tocar na lâmpada directamente com as mãos, limpe-a com um pano humedecido em álcool para evitar que esta falhe mais cedo do que o desejado.

[LÂMPADA DE FAROL DIANTEIRO]

Antes de substituir a lâmpada, certifique-se de que inspeccionou os interruptores, cortando a corrente no interruptor.

1. Desenrosque o parafuso e retire a cobertura do farol dianteiro.
2. Retire o encaixe sem o rodar.
3. Aperte a mola e retire a lâmpada do farol dianteiro.
4. Instale uma nova lâmpada pela ordem inversa à da desmontagem.

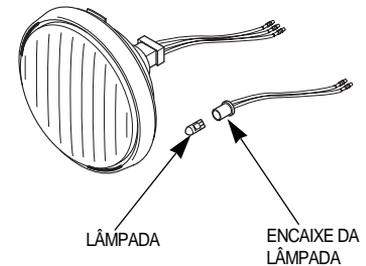
LÂMPADA DO FAROL : 12V 35/35W



[LÂMPADA DE LUZ DE PRESEÇA]

1. Puxe o encaixe da lâmpada da luz de presença e desmonte-o.
2. Puxe a lâmpada sem a rodar.
3. Instale uma nova lâmpada pela ordem inversa à da desmontagem.

LÂMPADA DA LUZ DE PRESEÇA : 12V 5W

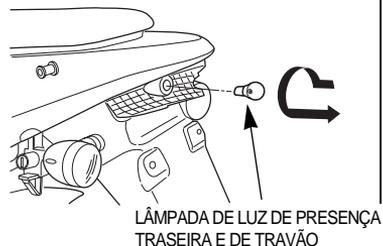
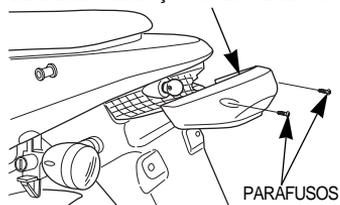


[LÂMPADA DE FAROLIM TRASEIRO]

1. Desenrosque os parafusos e retire a cobertura do farolim traseiro.
2. Aperte ligeiramente a lâmpada e rode-a da direita para a esquerda.
3. Instale uma nova lâmpada pela ordem inversa à da desmontagem.

**LÂMPADA DO FAROLIM TRASEIRO :
12V 21/5W**

LÂMPADA DE LUZ DE PRESENÇA TRASEIRA E DE TRAVÃO

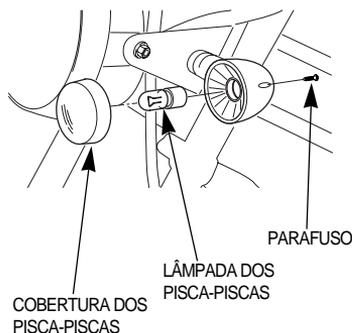


[LÂMPADA DE PISCA-PISCA]

<Lâmpada de pisca-piscas dianteiros>

1. Desenrosque o parafuso e retire a lente do pisca-pisca.
2. Aperte ligeiramente a lâmpada e rode-a da direita para a esquerda.
3. Instale uma nova lâmpada pela ordem inversa à da desmontagem.

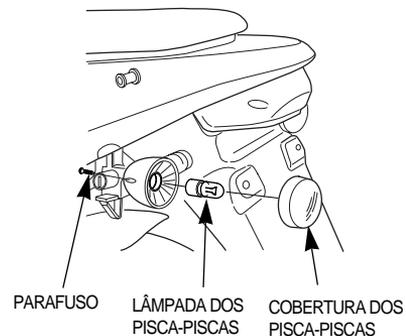
LÂMPADA DE PISCA : 12V10W x2



<Lâmpada de pisca-piscas traseiros>

1. Desenrosque o parafuso e retire a cobertura de vidro dos pisca-piscas.
2. Aperte ligeiramente a lâmpada e rode-a da direita para a esquerda.
3. Instale uma nova lâmpada pela ordem inversa à da desmontagem.

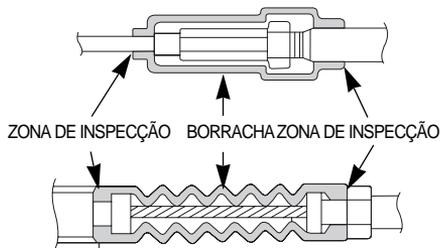
**LÂMPADA DE PISCA :
12V10W x 2**



INSPECÇÃO DOS COMPONENTES DE BORRACHA DOS CABOS

Existe uma peça de borracha montada no cabo para proteger o seu interior.

Certifique-se de que esta peça está correctamente posicionada no cabo. Quando lavar o veículo, não aplique água directamente sobre a peça de borracha. Se estiver suja, limpe esta zona com um pano seco.



⚠ PRECAUÇÃO

No caso de se introduzirem elementos estranhos, ou água, o funcionamento da manete ou do punho do acelerador pode ser afectado, produzindo-se acelerações e travagens bruscas. Se detectar alguma anomalia, substitua imediatamente a peça de borracha.

LIMPEZA GERAL

Limpe o seu motociclo regularmente para proteger o acabamento das superfícies e inspeccionar se existem possíveis danos, desgaste ou fugas de óleo ou de líquido de travões.

⚠ PRECAUÇÃO

Certifique-se de que desliga o motor antes da lavagem.

- Tenha cuidado para que não entre água na ponteira do escape durante a lavagem. No caso de isso ocorrer, o motor poderá pegar de uma forma inadequada ou oxidar.
- Não deixe entrar água no sistema de travões durante a lavagem, visto que pode enfraquecer a potência de travagem.
- Para preservar o bom estado das partes metálicas e pintadas, limpe e encere o seu motociclo em intervalos regulares, de acordo com as condições das estradas pelas quais circular habitualmente.
- Especialmente durante o período de Inverno, em estradas onde se utilize sal, é necessária a limpeza regular do motociclo para extrair o sal depositado. Utilize apenas produtos específicos. Evite detergentes agressivos ou dissolventes.

1. Depois de limpar o motociclo, passe-o por água limpa. Os detergentes fortes deixam resíduos que podem oxidar algumas partes.
2. Seque o motociclo, ligue o motor e deixe-o em funcionamento por alguns minutos.
3. Inspeccione os travões antes de circular com o veículo. É possível que sejam necessárias várias travagens para que os travões comecem a funcionar dentro da normalidade.
4. Lubrifique a corrente de transmissão depois de lavar e secar o motociclo.

⚠ ADVERTENCIA

A eficácia de travagem pode ser diminuída depois de se lavar o veículo. Antecipe travagens prolongadas para evitar acidentes.

GUIA PARA UM ESTACIONAMENTO A LONGO PRAZO

Se não pretender utilizar o motociclo durante algum tempo, por exemplo, durante o Inverno, deverá tomar algumas medidas para reduzir a deterioração resultante da sua não utilização.

- Além disso, é necessário realizar algumas reparações ANTES de guardar o motociclo.
- De outra maneira, esquecer-nos-íamos de realizar as referidas reparações no momento de voltar a utilizá-la.

<ESTACIONAMENTO A LONGO PRAZO>

1. Troque o óleo de motor e o filtro.
2. Esvazie o depósito de combustível num recipiente homologado utilizando um sifão de mão dos que se encontram disponíveis em estabelecimentos comerciais ou um método equivalente.
3. Se vai guardar o motociclo por mais de um mês, é muito importante drenar o carburador para garantir um funcionamento correcto depois do período de não utilização.

PRECAUÇÃO

A gasolina é muito inflamável e pode explodir em determinadas condições.

Realize esta operação num local bem ventilado com o motor desligado.

Não fume nem provoque chamas ou faíscas em locais de armazenamento ou drenagem de gasolina nem na zona de reabastecimento.

4. Retire a bateria. Guarde-a num local protegido das baixas temperaturas e da luz solar directa.

Faça uma recarga lenta da bateria uma vez por mês.

5. Lave e seque o motociclo. Encere todas as superfícies pintadas.
6. Encha os pneus nas pressões recomendadas. Coloque o motociclo sobre tijolos, por exemplo, para que os pneus não fiquem em contacto com o chão.
7. Cubra o motociclo (não utilize plásticos ou materiais com revestimentos) e guarde o veículo num local sem aquecimento, livre de humidade e com uma oscilação diária da temperatura mínima. Não deixe o motociclo sob luz solar directa.

<DEPOIS DO ESTACIONAMENTO>

1. Destape o motociclo e limpe-o.
2. Mude o óleo de motor se tiverem passado mais de quatro meses desde o início do estacionamento.
3. Carregue a bateria e instale-a.
Realize todas as Inspeções do Utilizador antes da Condução (pág. 19).
Teste o motociclo conduzindo a baixa velocidade numa zona sem trânsito.

CONDUÇÃO SEGURA

PREPARATIVOS ANTES DA CONDUÇÃO

Realize a inspeção diariamente.

Use vestuário de protecção (capacete, luvas, óculos, etc.).

Leve sempre consigo a carta de condução.

Defina o percurso até ao local do destino.



CONDUÇÃO

POSTURA NA CONDUÇÃO

Uma postura de condução correcta é o mais importante para se conduzir em segurança.

Olhos: Olhe para a frente; o seu campo de visão deve ser amplo.

Ombros: Relaxe-os.

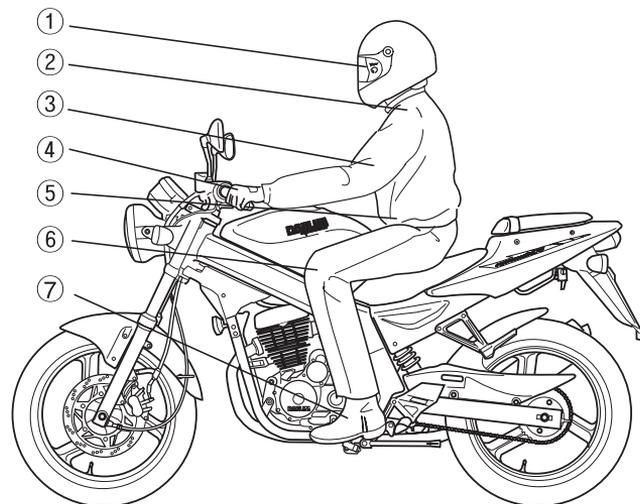
Braços: Relaxe e dobre os braços, deixando-os funcionar como uma mola.

Mãos: Agarre o punho do motociclo mantendo uma distância de um dedo em relação à extremidade interior para facilitar o accionamento do interruptor e da manete.

Pulso: Adapte uma posição que lhe permita liberdade de movimentos sem aplicar muita força nos ombros e nos braços.

Joelhos: Pressione ligeiramente o depósito de combustível.

Pés: Ponha os pés para a frente e em paralelo, com o estribo mesmo no centro do pé.



PRECAUÇÕES DURANTE A CONDUÇÃO

Mantenha a distância de segurança.

Conduza com precaução.

Não impeça o livre fluxo do trânsito.

Não conduza por zonas pedonais ou em cima dos passeios.

Ultrapasse pela esquerda.

Certifique-se de que consegue accionar os travões em qualquer instante.

Accione sempre o travão, mesmo que esteja temporariamente parado.

Não realize trajectos excessivamente longos e faça intervalos de descanso com frequência.

Se detectar alguma anomalia, pare e entre em contacto com a oficina para inspeccionar o veículo.

Se o veículo cair, volte a ligar o motor passados 2 a 3 minutos.

Conduza sempre com o farol dianteiro ligado.

ARRANQUE

Antes de arrancar, olhe em volta para evitar acidentes.

Suba para o motociclo depois de recolher o descanso.

Comece a conduzir lentamente, depois de accionar o pisca e soltando o travão, ao mesmo tempo que se certifica de que as condições de segurança à sua volta se verificam.

▲ PRECAUÇÃO

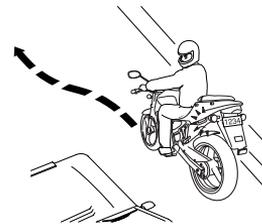
Ponha o descanso lateral na posição original. Conduzir sem o fazer poderá fazê-lo cair.

Conduza apenas na estrada. Conduzir em cima dos passeios pode provocar acidentes. Do mesmo modo, se a roda se deformar ao subir o passeio, a instabilidade do veículo poderá fazê-lo cair e provocar lesões.

A instabilidade resultante de conduzir a uma velocidade excessiva em estradas por asfaltar pode provocar a queda do veículo e causar lesões no condutor.

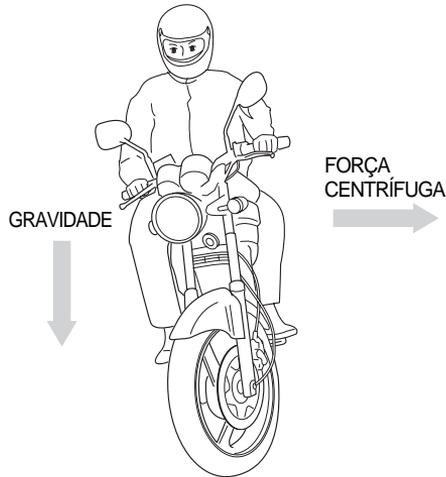
Não conduza em estradas de gravilha. Se entrar gravilha para a roda ou para a carcaça do motor, o veículo poderá cair e o condutor sofrer lesões.

Se possível, não conduza perto do mar ou em zonas com cloreto de cálcio. A ponteira do escape, as peças internas e as soldadas podem corroer-se rapidamente e, também como resultado de danos no quadro, o veículo pode cair e o condutor sofrer lesões.



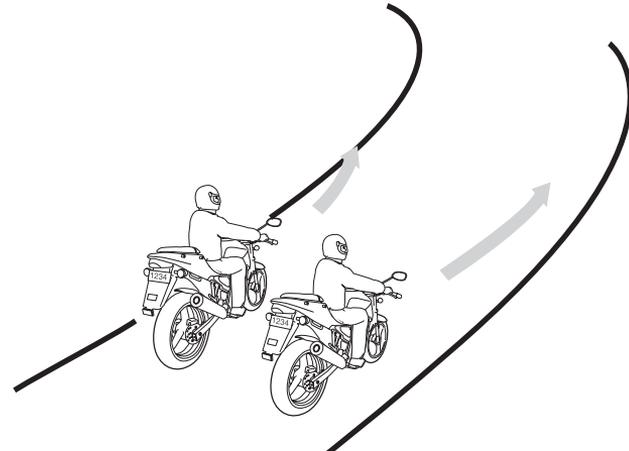
MÉTODOS DE CURVAR

PRINCÍPIOS DE CURVAR



O princípio básico para curvar consiste em manter o equilíbrio aproveitando a força centrífuga que impele o veículo para fora e a gravidade que o empurra para dentro.

EFEITOS DA VELOCIDADE



O aumento da força centrífuga é inversamente proporcional ao raio da curva e proporcional à velocidade ao quadrado. Desacelere antes de entrar na curva para reduzir a força centrífuga.

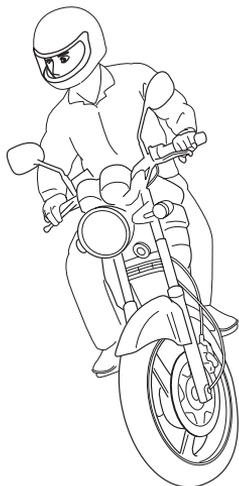
3 POSIÇÕES DE CURVAR

O princípio básico para curvar consiste em alcançar o equilíbrio combinando a força centrífuga e a gravidade.

Nas 3 posições seguintes, terá de manter a cabeça erguida e uma visão horizontal.

<INCLINAÇÃO COM O MOTOCICLO>

Nesta posição de curvar, o motociclo e o condutor estão alinhados. É a postura mais natural e exacta, por isso deve ser bem praticada.

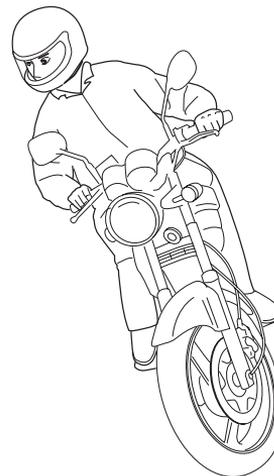


<INCLINAÇÃO SUPERIOR À DO MOTOCICLO>

Nesta posição de curvar, o condutor inclina-se para dentro, numa inclinação superior à realizada pelo motociclo.

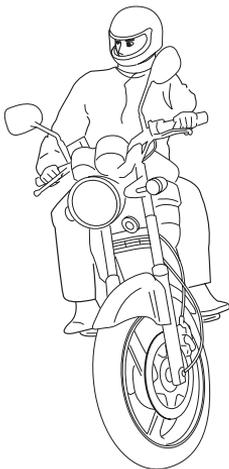
É adequada para condução com chuva ou em estradas escorregadias, na medida em que permite uma melhor aderência.

No entanto, deve ter-se uma atenção especial porque o campo visual frontal é limitado pelo facto de o condutor se inclinar mais do que o veículo.

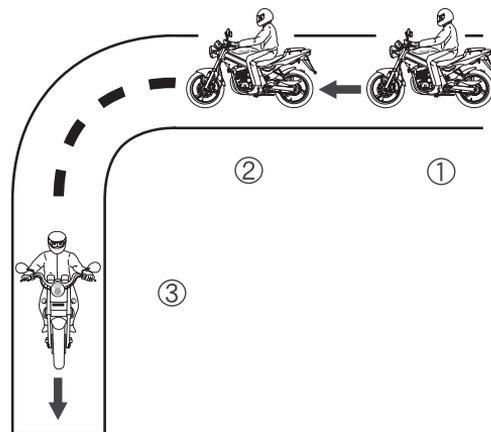


<INCLINAÇÃO INFERIOR À DO MOTOCICLO>

Nesta posição de curvar, o motociclo está mais inclinado para o interior da curva do que o condutor; trata-se, portanto, da posição contrária à da inclinação superior. Nesta posição, realizam-se bem as curvas rápidas e o condutor tem um campo de visão frontal amplo para conduzir com chuva ou em estradas escorregadias, pois esta posição permite uma boa aderência. No entanto, deve ter-se uma atenção especial, dado o perigo de patinar nestas circunstâncias.



MÉTODO DE CURVAR



Faça o acelerador regressar à posição original e desacelere utilizando o travão dianteiro e o traseiro.

Incline o veículo para o centro do círculo da curva, conduzindo lentamente e a uma velocidade constante.

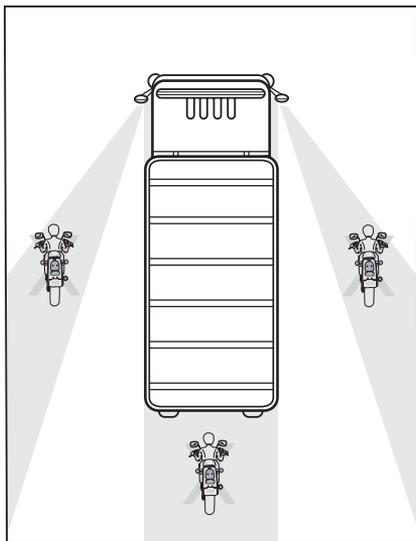
Acelere gradualmente.

PRECAUÇÕES NAS CURVAS

Não conduza dentro do raio de curva dos camiões grandes.

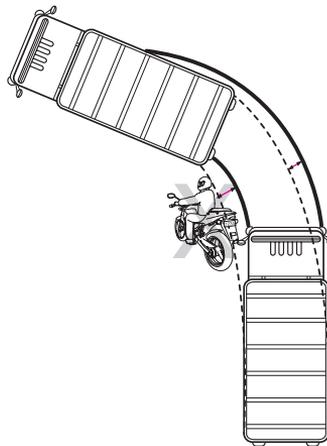
<ZONA DE ÂNGULO MORTO >

A zona do ângulo morto é o campo de visão que o condutor não consegue vigiar e que aumenta proporcionalmente com a largura do veículo.



<DISTÂNCIA ENTRE A CURVA DA RODA DIANTEIRA E TRASEIRA>

É a distância entre a trajectória da roda dianteira e a traseira, que aumenta proporcionalmente com o comprimento do veículo.

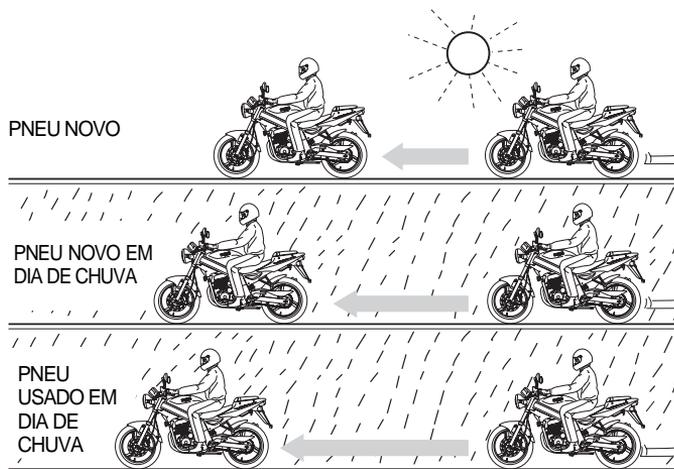


MÉTODOS DE TRAVAGEM

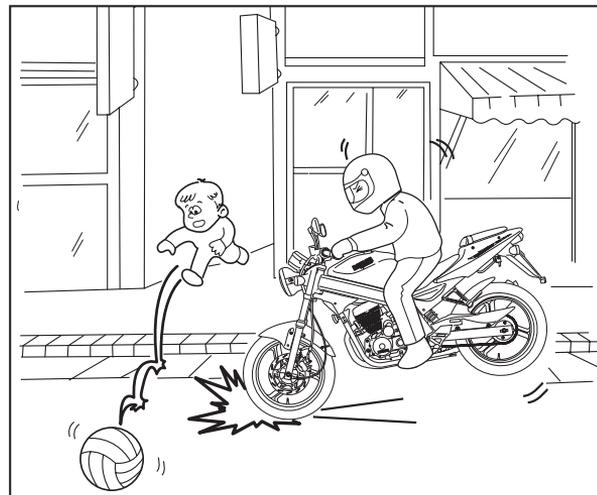
PRINCÍPIOS BÁSICOS DE TRAVAGEM (FORÇA DE FRICÇÃO)

O veículo trava utilizando a fricção entre a superfície da estrada e os pneus.

A distância de travagem aumenta 1,5 vezes em estradas molhadas e 3 vezes em estradas com gelo porque diminui a fricção do pneu com a superfície da estrada.



LIMITAÇÃO DO EFEITO DE TRAVAGEM (INÉRCIA)



Devido à inércia, um veículo não pára de forma imediata depois do accionamento do travão.

MÉTODOS DE TRAVAGEM

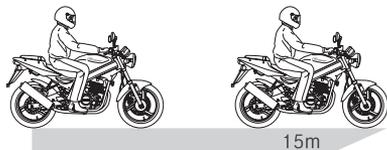
Ponha o acelerador na posição original e desacelere utilizando o travão do motor.

Mantenha o veículo direito.

Trave com o travão dianteiro e com o travão traseiro em simultâneo.

COMPARAÇÃO DA DISTÂNCIA DE TRAVAGEM

· Velocidade do veículo : 50 km/h



Utilizando o travão dianteiro e o traseiro



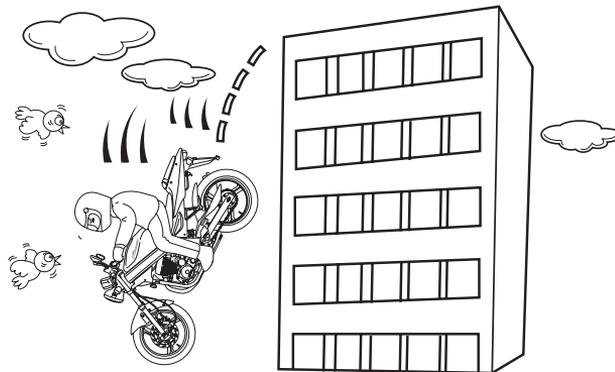
Utilizando apenas o travão dianteiro



Utilizando apenas o travão traseiro

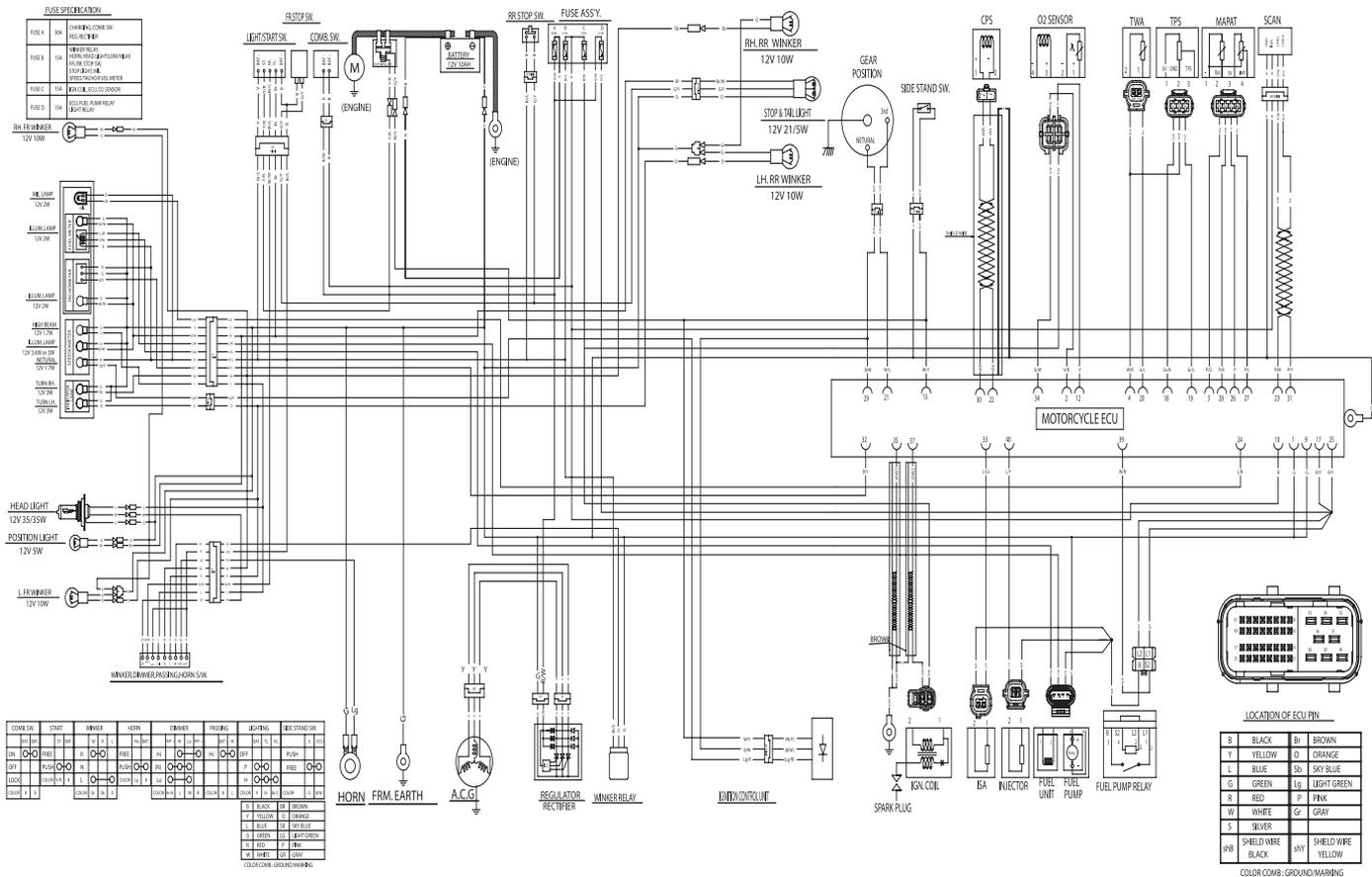
IMPACTO EM COLISÃO

Treine bastante o método de travagem para evitar acidentes.



O aumento do impacto é proporcional à velocidade e ao peso. O impacto de uma colisão com um muro de betão a 50 km/h é comparável ao de uma queda de uma altura de 10 m.

ESQUEMA DA CABLAGEM



CONDIÇÕES DE GARANTIA DAELIM

DAELIM garante ao primeiro comprador de um motociclo ou ciclomotor DAELIM que os nossos Pontos de Venda Autorizados repararão ou substituirão, sem qualquer custo, e de acordo com o estabelecido na LEI nº 67/2003 del 8 de Abril, qualquer peça do veículo que tenha falhado devido a um defeito de material e/ou montagem, de acordo com os termos e condições seguintes:

- 1.- A duração desta garantia limitada é de 24 meses, calculados a partir da data de venda ao primeiro proprietário por parte de um Agente de Venda Autorizado, sem limite de quilometragem.
- 2.- Ficarà isento de garantia todo o veículo que:
 - A.- Não tenha realizado as revisões periódicas num Agente de Venda Oficial ou Oficina Autorizada pela Daelim, de acordo com o programa de revisão periódica, tal como especifica o Manual do Proprietário. A omissão de qualquer das revisões periódicas dará lugar à perda total da garantia do veículo.
 - B.- Tenha sido indevidamente manuseado, com modificação das especificações de fábrica, ou armazenado de forma inadequada.
 - C.- Tenha sido objecto de abuso, negligência, roubo, furto, incêndio, vandalismo, acidente ou utilizado para um propósito diferente daquele para o qual foi concebido, tal como figura nas instruções mencionadas no Manual de Proprietário.
 - D.- Tiver utilizado combustível, lubrificantes ou líquidos diferentes dos recomendados pela Daelim.
 - E.- Tenha sido destinado a aluguer, competição, actividades comerciais, espectáculos e outras manifestações pública.

3.- Ficam excluídas da garantia:

- A. As peças e mão-de-obra resultantes de operações de manutenção, limpeza e ajustes, tal como especifica o Manual do Proprietário, como lubrificantes, mudanças de filtros de ar e de óleo, limpeza do sistema de combustível, acumulação de depósitos de carvão, manutenção da bateria e da corrente de transmissão.
- B. As deteriorações causadas por um desgaste normal, como ponteira de escape, bateria, embraiagem, variador da transmissão, velas, lâmpadas, corrente, carretos de transmissão final, pastilhas de travão e pneus, sem prejuízo de serem cobertas pela garantia, quando existir um defeito de fabrico ou de montagem.
- C. Qualquer bateria que não admita carga depois de um período de tempo razoável desde a sua preparação, considera-se que não foi adequadamente conservada (carregada de forma periódica para evitar a sulfatação das placas) e fica excluída da garantia.
- D. As deteriorações devidas a uma manutenção inadequada, incêndio, colisão ou acidente.
- E. Corrosão e deteriorações produzidas sobre a pintura, cromados, peças de borracha ou plástico como consequência da acção dos agentes atmosféricos.
- F. Danos causados pela instalação de peças ou acessórios que não sejam fabricados ou fornecidos pela Daelim.
- G. Fenómenos naturais como perturbações sonoras ou fugas de óleo, por se considerar que não afectam de modo algum a qualidade, funcionamento ou comportamento do veículo.

CERTIFICADO DE GARANTIA

(Dados a preencher pelo Comprador)

DADOS DO PROPRIETÁRIO

Apelidos _____

Nome _____

MORADA

Rua _____

Localidade _____ Distrito _____

Telefone _____ C.P. _____

DADOS do VEÍCULO

Marca e Modelo _____

N. ° de Quadro _____

Matrícula _____

(Dados a preencher pelo Vendedor)

PERÍODO DE ASSISTÊNCIA EM GARANTIA:

24 meses

A partir de:
(Data de venda)

Dia	Mês	Ano

Carimbo e Assinatura do Vendedor Autorizado

REVISÕES PERIÓDICAS

<p>Revisão dos 1.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 4.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>
<p>Revisão dos 8.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 12.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>

REVISÕES PERIÓDICAS

<p>Revisão dos 16.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 20.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>
<p>Revisão dos 24.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 28.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>

REVISÕES PERIÓDICAS

<p>Revisão dos 32.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 36.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>
<p>Revisão dos 40.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 44.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>

REVISÕES PERIÓDICAS

<p>Revisão dos 48.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 52.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>
<p>Revisão dos 56.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>	<p>Revisão dos 60.000 Kms.</p> <p>Carimbo e Assinatura do Agente Autorizado</p> <p>Data: ___/___/___ Kms.: _____</p>

MEMO :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

MEMO :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

MEMO :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

MEMO :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ROADWIN Fi MANUAL DO
PROPRIETÁRIO

2007. 2 IMPRESSO
2007. 2 PUBLICAÇÃO

NÃO FAZER CÓPIAS

 **DAELIM MOTOR**



■ **ESCRITÓRIO CENTRAL (FÁBRICA)**

#58, SUNG SAN-DONG, CHANG WON, KYUNGNAM, COREIA

TEL: (82-55) 239-7000 FAX: (82-2) 467-9997